Thinking of you
Electrolux



EUX2243AOX

CS	VYSOKÁ MRAZNIČKA	NÁVOD K POUŽITÍ 2
ET	SÜGAVKÜLMKAPP	KASUTUSJUHEND 19
TR	DİKEY DONDURUCU	KULLANMA KILAVUZU 36
UK	ВЕРТИКАЛЬНИЙ МОРОЗИЛЬНИК	ІНСТРУКЦІЯ 54

OBSAH

BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE 3
OVLÁDACÍ PANEL 5
DENNÍ POUŽÍVÁNÍ 7
UŽITEČNÉ RADY A TIPY 8
ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA 9
CO DĚLAT, KDYŽ... 10
INSTALACE 12
ZVUKY 16
TECHNICKÉ ÚDAJE 17
POZNÁMKY K OCHRANĚ ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ 18

MYSLÍME NA VÁS

Děkujeme, že jste si zakoupili spotřebič značky Electrolux. Vybrali jste si produkt, se kterým jsou spjaty desítky let profesionálních zkušeností a inovací. Tento důmyslný a stylový spotřebič byl navržen s ohledem na jeho uživatele. Kdykoliv jej tak používáte, můžete se spolehnout, že pokaždé dosáhnete skvělých výsledků.

Vítá Vás Electrolux.

Navštivte naše stránky ohledně:

Rady ohledně používání, brožury, poradce při potížích, servisních informací:
www.electrolux.com

Registrace vašeho spotřebiče, kterou získáte lepší servis:
www.electrolux.com/productregistration

Nákupu příslušenství, spotřebního materiálu a originálních náhradních dílů pro váš spotřebič:
www.electrolux.com/shop

PÉČE O ZÁKAZNÍKY A SERVIS

Doporučujeme používat originální náhradní díly.
Při kontaktu se servisním střediskem se ujistěte, že máte k dispozici následující údaje.
Tyto informace jsou uvedeny na typovém štítku. Model, výrobní číslo (PNC), sériové číslo.

Upozornění / Důležité bezpečnostní informace.

Všeobecné informace a rady

Upozornění k ochraně životního prostředí

Změny vyhrazeny.

BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

V zájmu své bezpečnosti a správného chodu spotřebiče si před jeho instalací a prvním použitím pozorně Přečtěte návod k použití včetně rad a upozornění. K ochraně před nežádoucími omyly a nehodami je důležité, aby se všechny osoby, které budou používat tento spotřebič, seznámily s jeho provozem a bezpečnostními funkcemi. Tyto pokyny uschovejte a zajistěte, aby zůstaly u spotřebiče i v případě jeho přestěhování na jiné místo nebo prodeje dalším osobám, aby se tak všichni uživatelé po celou dobu životnosti spotřebiče mohli řádně informovat o jeho používání a bezpečnosti.
Dodržujte pokyny uvedené v tomto návodu k použití, abyste neohrozili své zdraví a majetek, a uvědomte si, že výrobce neručí za úrazy a poškození způsobené jejich nedodržením.

BEZPEČNOST DĚTÍ A HENDIKEPOVANÝCH OSOB

- Tento spotřebič nesmějí používat osoby (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo bez patřičných zkušeností a znalostí, pokud je nesledují osoby odpovědné za jejich bezpečnost, nebo jim nedávají příslušné pokyny k použití spotřebiče.

  Na děti je třeba dohlédnout, aby si se spotřebičem nehrály.
- Všechny obaly uschovejte z dosahu dětí. Hrozí nebezpečí udušení.
- Jestliže likvidujete starý spotřebič, vytáhněte zástrčku ze zásuvky, odřízněte napájecí kabel (co nejblíže u spotřebiče) a odstraňte dveře, aby nedošlo k úrazu dětí elektrickým proudem, nebo se děti nemohly zavřít uvnitř.
- Jestliže je tento spotřebič vybaven magnetickým těsněním dveří a nahrazuje starší spotřebič s pružinovým zámkem (západkou) na dveřích nebo víku, nezapomeňte před likvidací pružinový zámek znehodnotit. Děti se pak nemohou ve spotřebiči zavřít jako ve smrtelně nebezpečné pasti.

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

UPOZORNĚNÍ

Udržujte volně průchodné větrací otvory na povrchu spotřebiče nebo kolem vestavěného spotřebiče.

- Tento spotřebič je určen k uchovávání potravin nebo nápojů v běžné domácnosti, jak je uvedeno v návodu k použití.
- K urychlení odmrazování nepoužívejte mechanické nebo jiné pomocné prostředky.
- V prostoru chladicích spotřebičů nepoužívejte jiné elektrické přístroje (např. výrobníky zmrzliny) než typy schválené k tomuto účelu výrobcem.
- Nepoškozujte chladicí okruh.
- Chladivo isobutan (R600a), které je obsaženo v chladicím okruhu spotřebiče, je zemní plyn, který je dobře snášen životním prostředím, ale je za určitých podmínek hořlavý.

  Během přepravy a instalace spotřebiče dbejte na to, aby nedošlo k poškození žádné části chladicího okruhu.

  Pokud dojde k poškození chladicího okruhu:
  – odstraňte z blízkosti spotřebiče otevřený oheň a všechny jeho možné zdroje
  – důkladně vyvětrejte místnost, ve které je spotřebič umístěný.
- Změna technických parametrů nebo jakákoli jiná úprava spotřebiče je nebezpečná. Jakékoli poškození kabelu může způsobit zkrat, požár nebo úraz elektrickým proudem.

UPOZORNĚNÍ

Jakoukoliv elektrickou součást (napájecí kabel, zástrčku, kompresor) smí z důvodu možného rizika vyměňovat pouze autorizovaný zástupce nebo kvalifikovaný pracovník servisu.

1. Napájecí kabel se nesmí nastavovat.
2. Zkontrolujte, zda není zástrčka stlačená nebo poškozená zadní stranou spotřebiče. Stlačená nebo poškozená zástrčka se může přehřát a způsobit požár.
3. Ověřte si, zda je zástrčka spotřebiče dobře přístupná.
4. Netahejte za napájecí kabel.
5. Pokud je síťová zásuvka uvolněná, nezasunujte do ní zástrčku. Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem nebo požáru.
6. Spotřebič se bez krytu žárovky vnitřního osvětlení (je-li součástí vybavení) nesmí provozovat.

- Tento spotřebič je těžký. Při přemisťování spotřebiče buďte proto opatrní.
- Nevytahujte věci z mrazicího oddílu, ani se jich nedotýkejte, máte-li vlhké nebo mokré ruce, protože byste si mohli způsobit odřeniny nebo omrzliny.
- Spotřebič nesmí být dlouhodobě vystaven přímému slunečnímu záření.
- V tomto spotřebiči se používají speciální žárovky (jsou-li součástí výbavy) určené pouze pro použití v domácích spotřebičích. Tyto žárovky nejsou vhodné pro osvětlení místností.

DENNÍ POUŽÍVÁNÍ

- Ve spotřebiči nestavte horké nádoby na plastové části spotřebiče.
- Neskladujte v něm hořlavý plyn nebo tekutiny, protože by mohly vybuchnout.
- Potraviny neukládejte přímo na větrací otvory v zadní stěně. (Pokud je spotřebič beznámrazový)
- Zmrazené potraviny se nesmí po rozmrznutí znovu zmrazovat.
- Zakoupené zmrazené potraviny skladujte podle pokynů daného výrobce.
- Pokyny výrobce spotřebiče týkající se uchování potravin je nutné přísně dodržovat. Řiďte se příslušnými pokyny.
- Do mrazicího oddílu nevkládejte nápoje s vysokým obsahem kysličníku uhličitého nebo nápoje s bublinkami, protože vytvářejí tlak na nádobu, a mohou dokonce vybuchnout a poškodit spotřebič.
- Nejezte zmrzlinu ihned po vyjmutí z mrazničky, hrozí nebezpečí popálení.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Před čištěním nebo údržbou spotřebič vždy vypněte a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.
- Nečistěte spotřebič kovovými předměty.
- K odstranění námrazy nepoužívejte ostré předměty. Použijte plastovou škrabku.

INSTALACE

U elektrického připojení se pečlivě řiďte pokyny uvedenými v příslušných odstavcích.

- Vybalte spotřebič a zkontrolujte, zda není poškozený. Je-li spotřebič poškozený, nezapojujte ho do sítě. Případné poškození okamžitě nahlaste prodejci, u kterého jste spotřebič koupili. V tomto případě si uschovejte obal.
- Doporučujeme vám, abyste se zapojením spotřebiče počkali nejméně čtyři hodiny, aby olej mohl natéct zpět do kompresoru.
- Okolo spotřebiče musí být dostatečná cirkulace vzduchu, jinak by se přehříval. K dosažení dostatečného větrání se řiďte pokyny k instalaci.
- Pokud je to možné, měl by spotřebič stát zadní stranou ke stěně, aby byly jeho horké části nepřístupné (kompresor, kondenzátor), a nemohli jste o ně zachytit nebo se spálit.
- Spotřebič nesmí být umístěn v blízkosti radiátorů nebo sporáků.
- Zkontrolujte, zda je zástrčka po instalaci spotřebiče přístupná.
- Připojujte pouze ke zdroji pitné vody (pokud je k dispozici vodovodní přípojka).

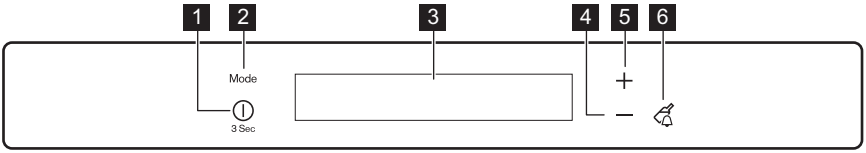
SERVIS

- Jakékoliv elektrikářské práce, nutné pro zapojení tohoto spotřebiče, smí provádět pouze kvalifikovaný elektrikář nebo osoba s příslušným oprávněním.
- Pokud je spotřebič nutné opravit, obraťte se na autorizované servisní středisko, které smí použít výhradně originální náhradní díly.

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Tento přístroj neobsahuje plyny, které mohou poškodit ozónovou vrstvu, ani v chladicím okruhu, ani v izolačních materiálech. Spotřebič nelikvidujte společně s domácím odpadem a smetím. Izolační pěna obsahuje hořlavé plyny: spotřebič je nutné zlikvidovat podle příslušných předpisů, které získáte na obecním úřadě. Zabraňte poškození chladicí jednotky, hlavně vzadu v blízkosti výměníku tepla. Materiály použité u tohoto spotřebiče označené symbolem ♺ jsou recyklovatelné.

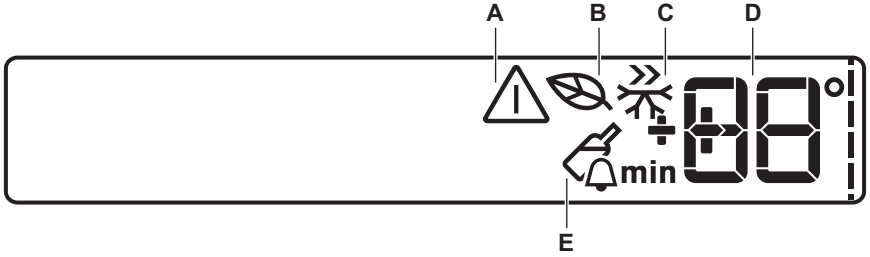
OVLÁDACÍ PANEL



1 Tlačítko ON/OFF
2 Tlačítko Mode
3 Displej
4 Tlačítko nižší teploty
5 Tlačítko vyšší teploty
6 Tlačítko Drink Chill

Přednastavený zvuk tlačítek lze změnit na hlasitější současným stisknutím tlačítka Mode a tlačítka nižší teploty na několik sekund. Změnu je možné vrátit.

DISPLEJ



A) Ukazatel výstrahy
B) EcoMode
C) Režim FastFreeze
D) DrinksChill a ukazatel teploty
E) Režim DrinksChil

Po volbě Mode nebo tlačítka teploty se spustí animace ----- .
Po volbě teploty animace několik málo minut bliká.

ZAPNUTÍ SPOTŘEBIČE

Spotřebič se zapíná následujícím postupem:

1. Síťovou zástrčku zasuňte do zásuvky.
2. Pokud je displej vypnutý, stiskněte tlačítko ON/OFF.
3. Po několika sekundách by se mohla spustit zvuková výstraha.

   Vypnutí zvukové výstrahy viz část „Výstraha vysoké teploty“.
4. Pokud se na displeji zobrazí DEMO, spotřebič se nachází v režimu Demo. Viz odstavec „Co dělat, když...“.
5. Ukazatele teploty ukazují nastavenou výchozí teplotu.

Chcete-li zvolit jinou teplotu, prostudujte si oddíl „Regulace teploty“.

VYPNUTÍ SPOTŘEBIČE

Spotřebič se vypíná následujícím postupem:

1. Stiskněte tlačítko ON/OFF a držte jej po dobu tří sekund.
2. Displej se vypne.
3. Spotřebič odpojíte od elektrické sítě vytáhnutím zástrčky ze síťové zásuvky.

REGULACE TEPLOTY

Nastavenou teplotu v mrazničce lze změnit stisknutím tlačítka teploty.
Nastavená výchozí teplota:

- -18 °C v mrazničce

Ukazatel teploty zobrazuje nastavenou teplotu.
Nastavené teploty bude dosaženo do 24 hodin.

Nastavené teploty zůstanou uloženy i při výpadku proudu.

ECOMODE

Optimálních podmínek pro uskladnění potravin dosáhnete zvolením režimu EcoMode.
Tuto funkci zapnete následovně:

1. Opakovaně stiskněte tlačítko Mode, dokud se nezobrazí příslušná ikona.

   Ukazatel režimu EcoMode na několik sekund zabliká.

   Ukazatel teploty zobrazuje nastavenou teplotu:

   – pro mrazničku: -18°C

   Zobrazí se ukazatel EcoMode.

Tuto funkci vypnete následovně:

1. Stiskněte tlačítko Mode, dokud nezačne blikat ukazatel EcoMode.
2. Ukazatel EcoMode se přestane zobrazovat.

Tato funkce se vypne zvolením jiné nastavené teploty.

REŽIM FASTFREEZE

Tuto funkci zapnete následovně:

1. Opakovaně stiskněte tlačítko Mode, dokud se nezobrazí příslušná ikona.

   Ukazatel režimu FastFreeze na několik sekund zabliká.

Funkce se automaticky vypne za 52 hodin.
Tuto funkci vypnete před jejím automatickým vypnutím následovně:

1. Stiskněte tlačítko Mode, dokud nezačne blikat ukazatel FastFreeze.
2. Ukazatel FastFreeze se přestane zobrazovat.

Tato funkce se vypne při nastavení jiné teploty mrazničky.

REŽIM DRINKSCHILL

Pomocí režimu DrinksChill nastavíte, aby ve stanovený moment zazněla zvuková výstraha (například, když na určitou dobu potřebujete nechat vychladnout připravovanou směs nebo když potřebujete připomenout, že máte v mrazničce uložené lahve k rychlému zchlazení).
Tuto funkci zapnete následovně:

1. Stiskněte tlačítko DrinkChill .

   Objeví se ukazatel DrinksChill.

   Časovač zobrazí nastavenou hodnotu (30 minut).

2. Stisknutím tlačítka nastavení nižší nebo vyšší teploty upravte nastavenou hodnotu časovače v rozsahu od 1 do 90 minut.
3. Časovač začne blikat (min).

Na konci odpočítávání času zabliká ukazatel DrinksChill a rozezní se zvuková signalizace:

1. Vyndejte všechny nápoje z mrazničky.
2. Stisknutím tlačítka DrinkChill vypnete zvukovou signalizaci a funkci vypnete.

Funkci je možné kdykoli během odpočítávání vypnout:

1. Stiskněte tlačítko DrinkChill.
2. Ukazatel DrinksChill se přestane zobrazovat.

Nastavenou dobu lze kdykoliv během odpočtu změnit současným stisknutím tlačítek nižší a vyšší teploty.

VÝSTRAHA VYSOKÉ TEPLOTY

Zvýšení teploty v oddílu mrazničky (například z důvodu výpadku proudu) je signalizováno:

- blikajícími ukazateli výstrahy a teploty mrazničky
- zvukovým signálem.

Resetování výstrahy:

1. Stiskněte libovolné tlačítko.
2. Zvukový signál se vypne.
3. Ukazatel teploty mrazničky na několik sekund zobrazí nejvyšší dosaženou teplotu. Poté opět zobrazuje nastavenou teplotu.
4. Ukazatel výstrahy se bude zobrazovat, dokud nedojde k obnovení normálních provozních podmínek.

Pokud podmínky výstrahy pominou, ukazatel výstrahy se přestane zobrazovat.

VÝSTRAHA OTEVŘENÝCH DVEŘÍ

Zvuková výstraha se spustí, jsou-li dveře spotřebiče otevřené několik minut. Výstraha otevřených dveří je signalizována:

- blikajícím ukazatelem výstrahy
- zvukovou signalizací

Po obnovení normálních podmínek (zavřené dveře) se výstraha vypne.
Během fáze výstrahy je možné zvukovou signalizaci vypnout stisknutím jakéhokoliv tlačítka.

DENNÍ POUŽÍVÁNÍ

ČISTĚNÍ VNITŘKU SPOTŘEBIČE

Před prvním použitím spotřebiče vymyjte vnitřek a veškeré vnitřní příslušenství vlažnou vodou s trochou neutrálního mycího prostředku, abyste odstranili typický pach nového výrobku, pak vše důkladně vytřete do sucha.



Nepoužívejte čisticí prostředky nebo abrazivní prášky, které mohou poškodit povrch spotřebiče.



Pokud se na displeji zobrazí DEMO, spotřebič se nachází v režimu Demo: Viz odstavec „Co dělat, když...“.

ZMRAZOVÁNÍ ČERSTVÝCH POTRAVIN

Mrazicí oddíl se hodí pro zmrazování čerstvých potravin a dlouhodobé uložení zmrazených a hlubokozmrazených potravin.
Chcete-li zmrazit čerstvé potraviny, zapněte funkci Fast Freeze minimálně 24 hodiny před uložením zmrazovaných potravin do mrazicího oddílu.
Čerstvé potraviny, které chcete zmrazit, položte do dvou horních oddílů.
Maximální množství čerstvých potravin, které je možné zmrazit za 24 hodin, je uvedeno na **typovém štítku** uvnitř spotřebiče.
Zmrazovací postup trvá 24 hodin: v této době nevkládejte do spotřebiče žádné další potraviny ke zmrazení.
Po 24 hodinách, když je zmrazování potravin dokončeno, zvolte opět požadovanou teplotu (viz "Regulace teploty").

SKLADOVÁNÍ ZMRAZENÝCH POTRAVIN

Po prvním spuštění spotřebiče nebo po jeho dlouhodobé odstávce nechte spotřebič před vložením potravin běžet nejméně 2 hodiny na vyšší nastavení.



V případě náhodného rozmrazení, například z důvodu výpadku proudu, a pokud výpadek proudu trval delší dobu, než je uvedeno v tabulce technických údajů, je nutné rozmrazené potraviny rychle spotřebovat nebo ihned uvařit či upéct a potom opět zmrazit (po ochlazení).

ROZMRAZOVÁNÍ

Hlubokozmrazené nebo zmrazené potraviny je možné před použitím rozmrazit v chladničce nebo při pokojové teplotě, podle toho, kolik máte času.
Malé kousky lze dokonce připravit ještě zmrazené, přímo z mrazničky: čas přípravy bude ale v tomto případě delší.

VÝROBA LEDOVÝCH KOSTEK

Spotřebič je vybaven jednou nebo více nádobkami pro výrobu ledových kostek. Naplňte je vodou, a pak je vložte do mrazničky.



K vyjmutí nádobek z mrazničky nepoužívejte kovové nástroje.

AKUMULÁTORY CHLADU

Mraznička obsahuje nejméně jeden akumulátor chladu, který prodlužuje dobu uchování potravin v případě výpadku proudu nebo poruchy.

UŽITEČNÉ RADY A TIPY

TIPY PRO ZMRAZOVÁNÍ POTRAVIN

K dosažení dokonalého zmrazovacího procesu dodržujte následující důležité rady:

- maximální množství potravin, které je možné zmrazit za 24 hodin je uvedeno na typovém štítku;
- zmrazovací postup trvá 24 hodin. V této době nepřidávejte žádné další potraviny ke zmrazení;
- zmrazujte pouze potraviny prvotřídní kvality, čerstvé a dokonale čisté;
- připravte potraviny v malých porcích, aby se mohly rychle a zcela zmrazit, a bylo pak možné rozmrazit pouze požadované množství;
- zabalte potraviny do alobalu nebo polyetylénu a přesvědčte se, že jsou balíčky vzduchotěsné;
- čerstvé, nezmrazené potraviny se nesmí dotýkat již zmrazených potravin, protože by zvýšily jejich teplotu;
- libové potraviny vydrží uložené déle a v lepším stavu, než tučné; sůl zkracuje délku bezpečného skladování potravin;
- vodové zmrzliny mohou při konzumaci okamžitě po vyjmutí z mrazicího oddílu způsobit popáleniny v ústech;
- doporučujeme napsat na každý balíček viditelně datum uskladnění, abyste mohli správně dodržet dobu uchování potravin.

TIPY PRO SKLADOVÁNÍ ZMRAZENÝCH POTRAVIN

K dosažení nejlepšího výkonu zakoupeného spotřebiče dodržujte následující podmínky:

- vždy si při nákupu ověřte, že zakoupené zmrazené potraviny byly prodejcem správně skladované;
- zajistěte, aby zmrazené potraviny byly z obchodu přineseny v co nejkratším možném čase;
- neotvírejte často dveře, ani je nenechávejte otevřené déle, než je nezbytně nutné;
- již rozmrazené potraviny se rychle kazí a nesmí se znovu zmrazovat;
- nepřekračujte dobu skladování uvedenou výrobcem na obalu.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

POZOR
Před každou údržbou vytáhněte zástrčku spotřebiče ze zdroje elektrického napájení.

Tento spotřebič obsahuje uhlovodíky v chladicí jednotce; údržbu a doplňování smí proto provádět pouze autorizovaný pracovník.

PRAVIDELNÉ ČIŠTĚNÍ

Spotřebič je nutné pravidelně čistit:

- vnitřek a všechno vnitřní příslušenství omyjte vlažnou vodou s trochou neutrálního mycího prostředku;
- pravidelně kontrolujte těsnění dvířek a otírejte je, aby bylo čisté, bez usazených nečistot;
- důkladně vše opláchněte a osušte.

Nehýbejte s žádnými trubkami nebo kabely uvnitř spotřebiče, netahejte za ně a nepoškozujte je.
Nikdy nepoužívejte k čištění vnitřku spotřebiče abrazivní prášky, vysoce parfémované čisticí prostředky nebo vosková leštidla, protože mohou poškodit povrch a zanechat silný pach.

Kondenzátor (černá mřížka) a kompresor na zadní straně spotřebiče čistěte kartáčem. Tím se zlepší výkon spotřebiče a sníží spotřeba energie.

Dbejte na to, abyste nepoškodili chladicí systém.

Řada prostředků na čistění povrchů v kuchyni obsahuje chemikálie, které mohou poškodit umělou hmotu použitou v tomto spotřebiči. Doporučujeme proto čistit povrch spotřebiče pouze teplou vodou s trochou tekutého mycího prostředku na nádobí.
Po čištění znovu připojte spotřebič k elektrické síti.

ROZMRAZOVÁNÍ MRAZNIČKY

Mrazicí oddíl tohoto modelu je beznámrazového typu "no frost". To znamená, že se v zapnutém spotřebiči nevytváří námraza ani na vnitřních stěnách, ani na potravinách.
Zajišťuje to nepřetržitá cirkulace chladného vzduchu uvnitř oddílu automaticky řízeným ventilátorem.

VYŘAZENÍ SPOTŘEBIČE Z PROVOZU

Jestliže spotřebič nebudete po dlouhou dobu používat, proveďte následná opatření:

- **odpojte spotřebič od sítě**
- vyjměte všechny potraviny
- odmrazte (předpokládá-li se) a vyčistěte spotřebič a všechno příslušenství
- nechte dveře pootevřené, abyste zabránili vzniku nepříjemných pachů.

Pokud necháte spotřebič zapnutý, požádejte někoho, aby ho občas zkontroloval, zda se potraviny nekazí, např. z důvodu výpadku proudu.

CO DĚLAT, KDYŽ...

UPOZORNĚNÍ
Před odstraňováním závady vytáhněte zástrčku ze síťové zásuvky.
Odstraňování závady, která není uvedena v tomto návodu, smí provádět pouze kvalifikovaný elektrikář nebo osoba s příslušným oprávněním.

Problém	Možná příčina	Řešení
Spotřebič nefunguje.	Spotřebič je vypnutý.	Zapněte spotřebič.
	Zástrčka není správně zasunutá do zásuvky.	Zasuňte zástrčku správně do zásuvky.
	Spotřebič je bez proudu. Zásuvka není pod proudem.	Zasuňte do zásuvky zástrčku jiného elektrického spotřebiče. Obraťte se na kvalifikovaného elektrikáře.
Zazní zvukový signál. Ukazatel výstrahy bliká.	Příliš vysoká teplota v mrazničce.	Řiďte se pokyny v části „Poplach nadměrné teploty“.
	Dveře nejsou správně zavřené.	Viz „Výstraha otevřených dveří“.
Kompresor funguje nepřetržitě.	Není správně nastavená teplota.	Nastavte vyšší teplotu.
	Dveře nejsou správně zavřené.	Viz „Zavření dveří“.
	Otvírali jste dveře příliš často.	Nenechávejte dveře otevřené déle, než je nezbytně nutné.
	Teplota potravin je příliš vysoká.	Nechte potraviny vychladnout na teplotu místnosti, teprve pak je vložte do spotřebiče.
	Teplota v místnosti je příliš vysoká.	Snižte teplotu v místnosti.
	Je zapnutý režim FastFreeze .	Viz „Režim FastFreeze “.
Teplota v mrazničce je příliš nízká.	Není správně nastavený regulátor teploty.	Nastavte vyšší teplotu.
	Je zapnutý režim FastFreeze .	Viz „Režim FastFreeze “.
Příliš vysoká teplota v mrazničce.	Není správně nastavený regulátor teploty.	Nastavte nižší teplotu.
	Vložili jste příliš velké množství lahví najednou.	Ukládejte do spotřebiče menší množství potravin.
	Potraviny jsou položeny příliš těsně u sebe.	Uložte potraviny tak, aby mohl dobře obíhat chladný vzduch.
Na displeji teploty je zobrazen horní nebo spodní čtverec.	Při měření teploty došlo k chybě.	Zavolejte do místního servisního centra (chladicí systém bude potraviny nadále chladit, ale nebude možné nastavit teplotu).

Problém	Možná příčina	Řešení
DEMO se zobrazí na displeji.	Spotřebič je v režimu Demo (DEMO)..	Na přibližně 10 sekund podržte stisknuté tlačítko Mode, dokud nezazní dlouhý zvukový signál a na krátkou chvíli se nevypne displej: spotřebič začne pracovat v normálním režimu.

ZAVŘENÍ DVEŘÍ

1. Vyčistěte těsnění dveří.
2. Pokud je to nutné, dveře seřiďte. Řiďte se pokyny v části „Instalace“.
3. V případě potřeby vadné těsnění dveří vyměňte. Obraťte se na autorizované servisní středisko.

INSTALACE

UMÍSTĚNÍ

UPOZORNĚNÍ
Jestliže likvidujete starý spotřebič se zámkem nebo západkou na dveřích, musíte ho znehodnotit tak, aby se malé děti nemohly uvnitř zavřít.

Síťová zástrčka musí být po instalaci volně přístupná.

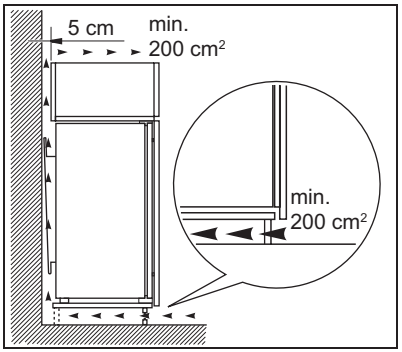
Spotřebič instalujte na místě, jehož okolní teplota odpovídá klimatické třídě uvedené na typovém štítku spotřebiče:

Klimatická třída	Okolní teplota
SN	+10°C až + 32°C
N	+16°C až + 32°C
ST	+16°C až + 38°C
T	+16°C až + 43°C

PŘIPOJENÍ K ELEKTRICKÉ SÍTI

Spotřebič smí být připojen k síti až po ověření, že napětí a frekvence uvedené na typovém štítku odpovídají napětí v domácí síti.
Spotřebič musí být podle zákona uzemněn. Zástrčka napájecího kabelu je k tomuto účelu vybavena příslušným kontaktem. Pokud není domácí zásuvka uzemněná, poraďte se s odborníkem a připojte spotřebič k samostatnému uzemnění v souladu s platnými předpisy .
Výrobce odmítá veškerou odpovědnost v případě nedodržení výše uvedených pokynů.
Tento spotřebič je v souladu se směrnicemi EHS.

POŽADAVKY NA VĚTRÁNÍ

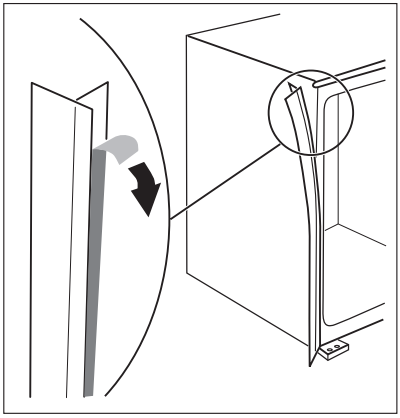


Prostor za spotřebičem musí umožňovat dostatečné proudění vzduchu.

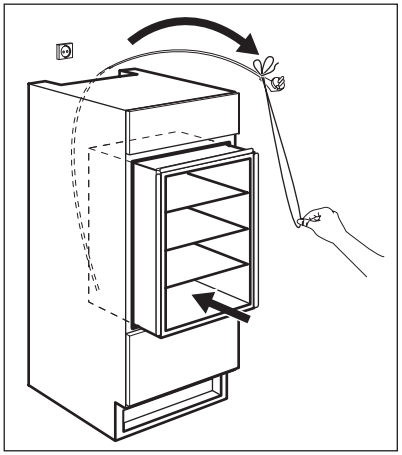
INSTALACE SPOTŘEBIČE

POZOR
Zkontrolujte, zda můžete s napájecím kabelem volně pohybovat.

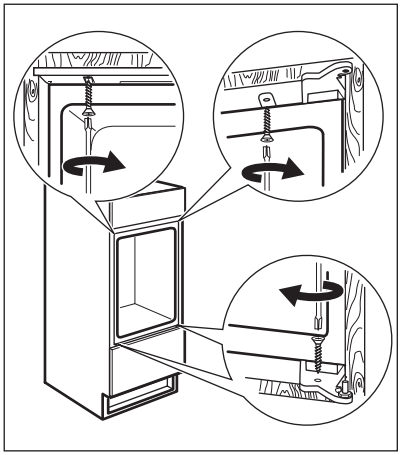
Postupujte takto:



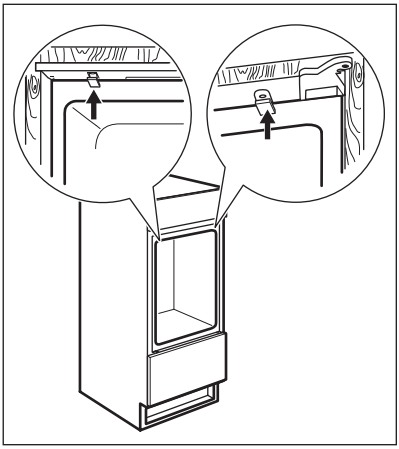
Dle obrázku přilepte izolační pásek ke spotřebiči.



Zasuňte spotřebič do výklenku.



Připevněte spotřebič k výklenku čtyřmi šrouby.

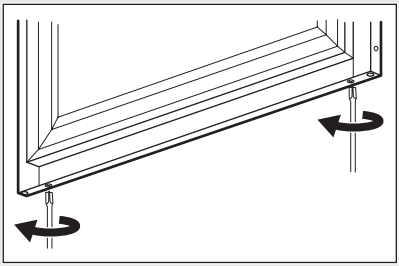


Připevněte kryty šroubů.

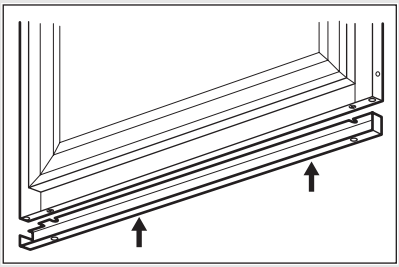
Na závěr zkontrolujte následující:

- Všechny šrouby jsou dotažené.
- Izolační pásek je připevněný těsně ke skříni spotřebiče.
- Dveře se dobře otvírají i zavírají.

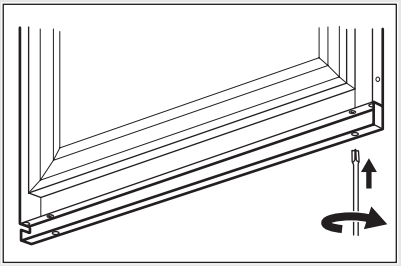
POKYNY K MONTÁŽI VYROVNÁVACÍ LIŠTY PRO SPODNÍ ČÁST DVEŘÍ



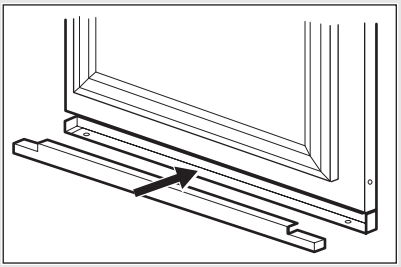
Otevřete dveře a uvolněte dva šrouby umístěné v dolní části, aniž byste je vyšroubovali úplně.



Umístěte ocelovou vyrovnávací lištu podle obrázku a vložte horní část pod hlavu šroubů.



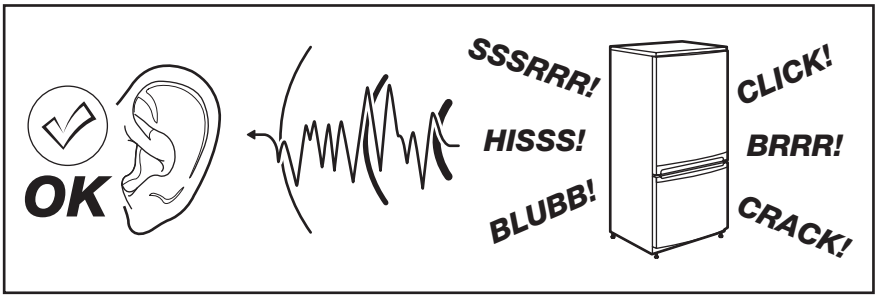
Vyrovnejte lištu s ocelovým panelem dveří a utáhněte šrouby.

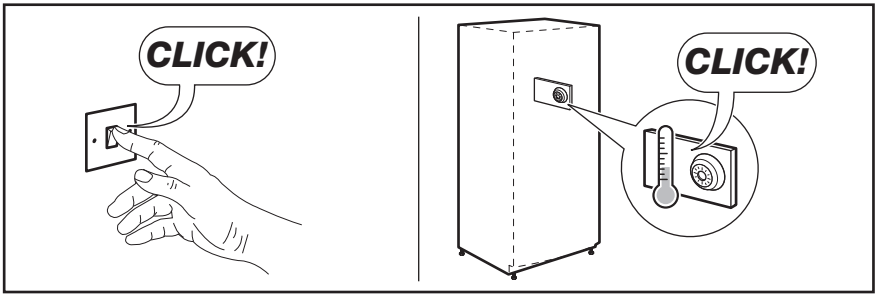


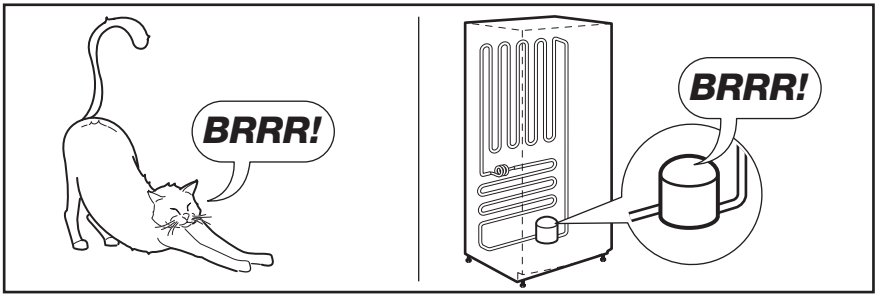
Dle obrázku vložte do vyrovnávací lišty ocelový kryt.

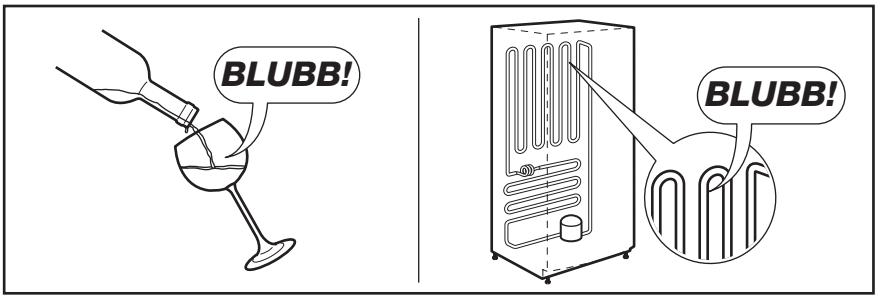
ZVUKY

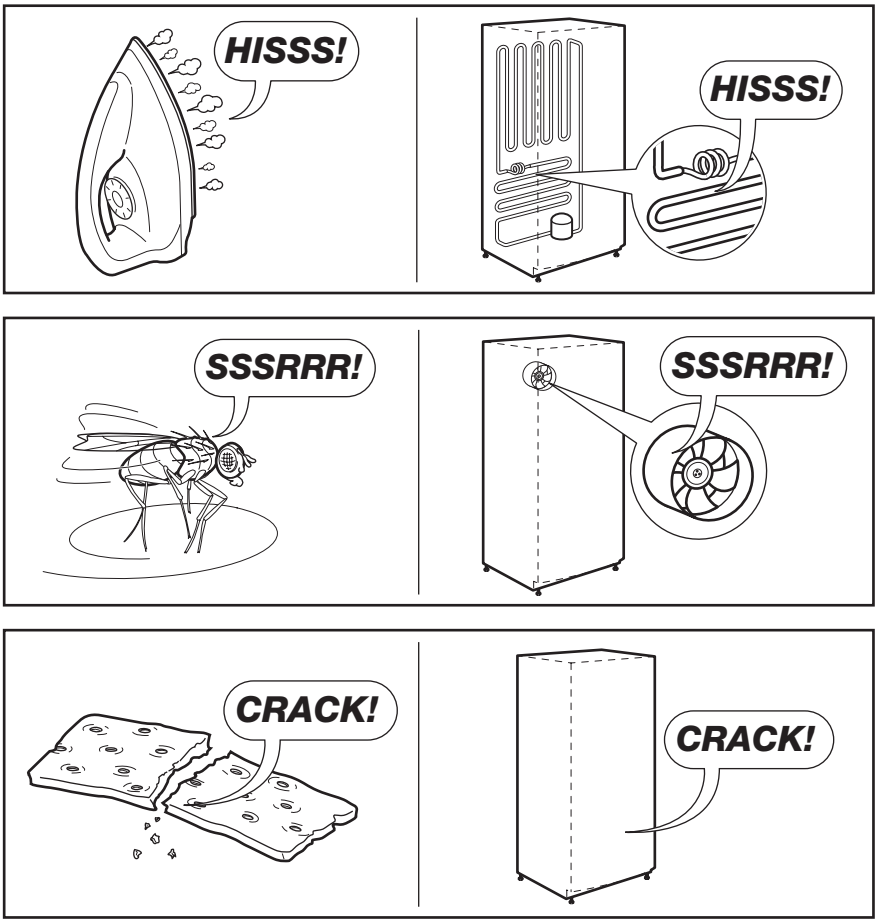
Během normálního provozu vydává spotřebič různé zvuky (kompresor, cirkulace chladiva).











TECHNICKÉ ÚDAJE

Rozměry výklenku		
	Výška	1780 mm
	Šířka	560 mm
	Hloubka	550 mm
Skladovací čas při poruše		21 h
Napětí		230-240 V
Frekvence		50 Hz

Technické údaje jsou uvedeny na typovém štítku umístěném na vnitřní levé straně spotřebiče a na energetickém štítku.

POZNÁMKY K OCHRANĚ ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Recyklujte materiály označené symbolem .

Obaly vyhoďte do příslušných odpadních kontejnerů k recyklaci.
Pomáhejte chránit životní prostředí a lidské zdraví a recyklovat elektrické a elektronické spotřebiče určené k likvidaci. Spotřebiče označené příslušným symbolem  nelikvidujte spolu s domovním odpadem. Spotřebič odevzdejte v místním sběrném dvoře nebo kontaktujte místní úřad.

SISUKORD

OHUTUSINFO 20
JUHTPANEEL 22
IGAPÄEVANE KASUTAMINE 24
KASULIKKE VIHJEID JA NÄPUNÄITEID 25
PUHASTUS JA HOOLDUS 26
MIDA TEHA, KUI... 27
PAIGALDAMINE 29
HELID 33
TEHNILISED ANDMED 34
JÄÄTMEKÄITLUS 35

SULLE MÕELDES

Täname Teid selle Electroluxi seadme ostmise eest. Olete valinud toote, mille loomisel on rakendatud pikaaegset professionaalset kogemust ja innovatsiooni. Nutika ja stiilse disaini kõrval ei ole unustatud ka Teid. Ükskõik, millal Te seda ka ei kasuta – suurepärastes tulemustes võite alati alati kindel olla.

Teretulemast Electroluxi!

Külastage meie veebisaiti:



Leiate nõuandeid, brošüüre, veaotsingu, teavet teeninduse kohta:
www.electrolux.com



Võite registreerida oma toote parema teeninduse saamiseks:
www.electrolux.com/productregistration



Saate osta lisaseadmeid, tarvikuid ja originaalvaruosi:
www.electrolux.com/shop

KLIENDITEENINDUS

Soovitame alati kasutada originaalvaruosi.
Teenindusse pöördumisel peaksid teil olema varuks järgmised andmed.
Andmed leiate andmesildilt. Mudel, tootenumber (PNC), seerianumber.

 Hoiatus / oluline ohutusinfo.

 Üldine info ja nõuanded

 Keskkonnainfo

Jäetakse õigus teha muutusi.

OHUTUSINFO

Teie turvalisuse huvides ning tagamaks õiget kasutamist lugege kasutusjuhend, sh näpunäited ja hoiatused, hoolikalt läbi, enne kui paigaldate masina ja kasutate seda esimest korda. Et vältida asjatuid vigu ja õnnetusi, on tähtis tagada, et kõik seadet kasutavad inimesed tunneksid põhjalikult selle käitamist ja ohutusseadiseid. Hoidke need juhised alles ja veenduge, et need oleksid alati seadmega kaasas, kui selle asukohta muudetakse või seadme müümise korral, nii et kõik kasutajad oleksid kogu seadme kasutusaja jooksul selle kasutamisest ja ohutusest põhjalikult informeeritud.
Elu ja materiaalse vara turvalisuse huvides tuleb kinni pidada selles kasutusjuhendis toodud ettevaatusabinõudest, sest mittejärgimisest tingitud kahjustuste eest tootja ei vastuta.

LASTE JA RISKIRÜHMA KUULUVATE INIMESTE TURVALISUS

- See seade ei ole ette nähtud kasutamiseks isikute (sh laste) poolt, kelle füüsilised, sensoorsed või vaimsed võimed või kogemuse ja teadmiste puudus seda ei võimalda, v.a. juhul, kui nende üle teostab järelvalvet või neid juhendab seadme kasutamisel isik, kes nende turvalisuse eest vastutab.

  Laste puhul tuleb jälgida, et nad seadmega mängima ei hakkaks.
- Hoidke kogu pakend lastele kättesaamatus kohas. Lämbumisoht.
- Seadme utiliseerimisel tõmmake pistik pesast välja, lõigake toitekaabel läbi (võimalikult seadme lähedalt) ja võtke ära uks, et mängivad lapsed ei saaks elektrilööki ega sulgeks end kappi.
- Juhul kui käesolev magnetiseeritud uksetihenditega versioon vahetab välja vanema vedrulukustussüsteemiga seadme, siis enne vana seadme äraviskamist veenduge, et lukustusmehhanismi poleks võimalik enam kasutada. Vastasel juhul võib seade muutuda lapse jaoks surmalõksuks.

ÜLDINE OHUTUS

HOIATUS

Hoidke ventilatsiooniavad vabad nii eraldiseisva kui ka sisseehitatud seadme puhul.

- Seade on mõeldud toiduainete ja/või jookide selles juhises kirjeldatud viisil koduseks säilitamiseks.
- Ärge kasutage sulatamise kiirendamiseks mehaanilisi seadmeid või muid kunstlikke vahendeid.
- Ärge kasutage külmikus muid elektriseadmeid (näiteks jäätisevalmistajaid), kui tootja ei ole vastavat sobivust otseselt kinnitanud.
- Vältige jahutusaine süsteemi kahjustamist.
- Külmiku jahutussüsteemis olev jahutusaine isobutaan (R600a) on üsna keskkonnaohutu, kuid siiski tuleohtlik looduslik gaas.

  Seadme transpordi ja paigaldamise ajal tuleb vältida jahutusaine süsteemi komponentide kahjustamist.

  Kui jahutusaine süsteem peaks viga saama:
  – vältige tuleallikate lähedust,
  – õhutage põhjalikult ruumi, milles seade paikneb.
- Seadme parameetrite muutmine või selle mis tahes viisil modifitseerimine on ohtlik. Toitejuhtme kahjustamine võib põhjustada lühiühenduse, tulekahju ja/või elektrilöögi.

HOIATUS

Elektriliste komponentide (toitejuhe, pistik, kompressor) asendustööd tuleb ohu vältimiseks tellida kvalifitseeritud tehnikult või teenusepakkujalt.

1. Toitejuhtme pikendamine on keelatud.
2. Veenduge, et toitepistik ei ole seadme tagakülje poolt muljutud ega kahjustatud. Muljutud või kahjustatud toitepistik võib üle kuumeneda ja põhjustada tulekahju.
3. Tagage juurdepääs seadme toitepistikule.
4. Ärge eemaldage pistikut juhtmest tõmbamise teel.
5. Kui toitepesa logiseb, siis ärge toitepistikut sisestage. Elektrilöögi- või tuleoht!
6. Seadet ei tohi kasutada ilma sisevalgusti katteta (kui see on ette nähtud).

- See seade on raske. Seda liigutades olge ettevaatlik.
- Ärge eemaldage ega puudutage sügavkülmas olevaid esemeid, kui teie käed on niisked/märjad, kuna see võib põhjustada nahamarrastusi või külmahaavandeid.

- Vältige seadme pikemaajalist kokkupuudet otsese päikesevalgusega.
- Selles seadmes kasutatavad lambid (kui need on ette nähtud) on mõeldud kasutamiseks üksnes kodumasinates. Need ei sobi ruumide valgustamiseks.

IGAPÄEVANE KASUTAMINE

- Ärge asetage tuliseid nõusid seadme plastmassist osadele.
- Ärge hoidke seadmes kergestisüttivat gaasi või vedelikku, sest need võivad plahvatada.
- Ärge paigutage toiduaineid vastu tagaseinas asuvat õhu väljalaskeava. (Kui on tegemist härmatisevaba seadmega)
- Külmutatud toituaineid ei tohi pärast sulatamist uuesti külmutada.
- Säilitage eelpakendatud sügavkülmutatud toitu vastavalt toidu tootja juhistele.
- Rangelt tuleb järgida seadme tootja poolseid hoiustamisnõuandeid. Vaadake vastavaid juhiseid.
- Ärge paigaldage külmikusse gaseeritud jooke, kuna see tekitab anumas rõhju, mis võib põhjustada plahvatuse, mis omakorda kahjustab seadet.
- Seadmega tehtud jää võib otse seadmest söömisel külmapõletust tekitada.

HOOLDUS JA PUHASTAMINE

- Enne hooldust lülitage seade välja ja ühendage toitepistik pistikupesast lahti.
- Ärge puhastage masinat metallist esemetega.
- Ärge kasutage seadmest härmatise eemaldamiseks terevaid esemeid. Kasutage plastmassist kaabitsat.

PAIGALDAMINE

Elektriühenduse puhul jälgige hoolikalt vastavas alalõigus toodud juhiseid.

- Pakkige seade lahti ja kontrollige kahjustuste osas. Ärge ühendage seadet, kui see on viga saanud. Teatage võimalikest kahjustustest koheselt toote müüjale. Sel juhul jätke pakend alles.
- On soovitatav enne seadme taasühendamist oodata vähemalt kolm tundi, et õli saaks kompressorisse tagasi voolata.
- Seadme ümber peab olema küllaldane õhuringlus, selle puudumine toob kaasa ülekuumenemise. Et tagada küllaldane ventilatsioon, järgige paigaldamisjuhiseid.
- Kus võimalik, peaks seadme tagakülg olema vastu seina, et vältida soojade osade (kompressor, kondensaator) puudutamist ja võimalikke põletusi.
- Seade ei tohi asuda radiaatorite või pliitide lähedal.
- Pärast seadme paigaldamist veenduge, et toitepistikule oleks olemas juurdepääs.
- Ühendage ainult joogiveevarustusega (kui veeühendus on ette nähtud).

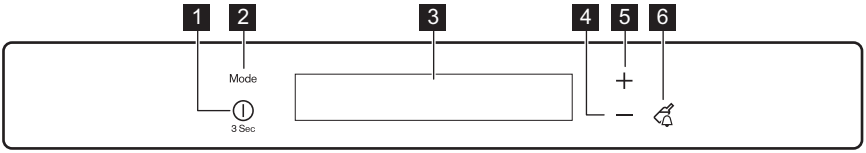
TEENINDUS

- Kõik masina hoolduseks vajalikud elektritööd peab teostama kvalifitseeritud elektrik või kompetentne isik.
- Käesolev toode tuleb teenindusse viia volitatud teeninduskeskussesse ja kasutada tohib ainult originaal varuosi.

KESKKONNAKAITSE

Käesolev seade ei sisalda osoonikihti kahjustada võivaid gaase ei selle külmutussüsteemis ega isolatsioonimaterjalides. Seadet ei tohi likvideerida koos muu olmeprügiga. Isolatsioonivaht sisaldab kergestisüttivaid gaase: seade tuleb utiliseerida vastavalt kohaldatavatele määrustele, mille saate oma kohalikust omavalitsusest. Vältige jahutusseadme kahjustamist, eriti taga soojusvaheti läheduses. Selles seadmes kasutatud materjalid, millel on sümbol ♺ , on korduvkasutatavad.

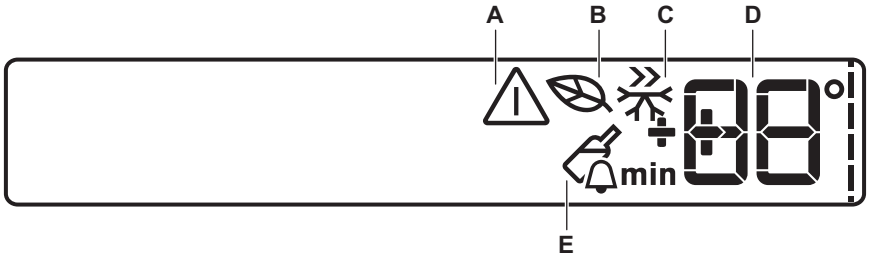
JUHTPANEEL



1 Nupp ON/OFF
2 Nupp Mode
3 Ekraan
4 Temperatuuri vähendamise nupp
5 Temperatuuri tõstmise nupp
6 Nupp Drink Chill

Nuputoonide eelmääratud helitugevust saab muuta valjuks, vajutades mõne sekundi jooksul korraga Mode-nuppu ja temperatuuri alandamise nuppu. Teistkordne vajutamine taastab algseade.

EKRAAN



A) Hoiatuse indikaator
B) EcoMode
C) Režiim FastFreeze
D) DrinksChill ja temperatuuri indikaator
E) Režiim DrinksChil

Pärast nupu Mode või temperatuurinupu vajutamist käivituvad animatsioonid – – – – .
Pärast temperatuuri valimist vilgub animatsioon mõni minut.

SISSELÜLITAMINE

Seadme sisselülitamiseks tehke järgmist.

1. Ühendage toitepistik pistikupessa.
2. Kui ekraan on väljas, vajutage nuppu ON/OFF.
3. Mõne sekundi pärast võib alarmsignaal töötle hakata.
   Alarmi lähtestamiseks vaadake jaotist "Kõrge temperatuuri alarm".
4. Kui ekraanile ilmub sümbol DEMO, on seade demorežiimis. Vt jaotist "Mida teha, kui...".
5. Temperatuuri indikaatoritel kuvatakse määratud vaiketemperatuur.

Mõne muu temperatuuri määramiseks vt jaotist "Temperatuuri reguleerimine".

VÄLJALÜLITAMINE

Seadme väljalülitamiseks tehke järgmist.

1. Vajutage 3 sekundit nuppu ON/OFF.
2. Ekraan lülitub välja.
3. Seadme toitevõrgust lahutamiseks eemaldage toitepistik pistikupesast.

TEMPERATUURI REGULEERIMINE

Sügavkülmiku määratud temperatuuri saab reguleerida temperatuuri nupule vajutades.
Määrake vaiketemperatuur:

- -18°C sügavkülmuti jaoks.

Temperatuurinäidikul kuvatakse valitud temperatuur.

Valitud temperatuur saavutatakse 24 tunni jooksul.

Pärast elektrikatkestust jääb määratud temperatuur salvestatuks.

ECOMODE

Toidu optimaalseks säilitamiseks valige EcoMode.
Funktsiooni sisselülitamiseks tehke järgmist.

1. Vajutage nuppu Mode, kuni ilmub vastav ikoon.

   EcoMode indikaator vilgub mõni sekund.

   Temperatuuri indikaator kuvab valitud temperatuuri:

   – sügavkülmuti puhul: -18°C

   Kuvatakse indikaator EcoMode.

Funktsiooni väljalülitamiseks tehke järgmist.

1. Vajutage nuppu Mode, kuni indikaator EcoMode hakkab vilkuma.
2. Indikaator EcoMode kustub.

Määrates külmiku jaoks mõne muu temperatuuri, lülitub see funktsioon välja.

REŽIIM FASTFREEZE

Funktsiooni sisselülitamiseks tehke järgmist.

1. Vajutage nuppu Mode, kuni ilmub vastav ikoon.

   FastFreeze indikaator vilgub mõni sekund.

See funktsioon lülitub 52 tunni pärast automaatselt välja.
Funktsiooni väljalülitamiseks enne selle automaatset lõppemist:

1. Vajutage nuppu Mode, kuni indikaator FastFreeze hakkab vilkuma.
2. Indikaator FastFreeze kustub.

Määrates sügavkülmuti jaoks mõne muu temperatuuri, lülitub see funktsioon välja.

REŽIIM DRINKSCHILL

Režiimi DrinksChill saab kasutada helisignaali ajastatud määramiseks, näiteks kui retsept nõuab taigna kindla aja jooksul jahutamist või kui kardate unustada sügavkülmikusse kiireks jahutamiseks pandud pudeleid.
Funktsiooni sisselülitamiseks tehke järgmist.

1. Vajutage DrinkChill -nuppu.

   Kuvatakse DrinksChill indikaator.

   Taimer kuvab valitud väärtust (30 minutit).

2. Taimeri väärtuse muutmiseks 1 minutilt 90 minutile vajutage temperatuuri vähendamise ja temperatuuri tõstmise nuppu.
3. Taimer hakkab vilkuma (min).

Mahalugemise lõppedes hakkab indikaator DrinksChill vilkuma ja kõlab helisignaal:

1. Võtke sügavkülmikuosast kõik joogid välja.
2. Heli väljalülitamiseks ja funktsiooni peatamiseks vajutage nuppu DrinkChill.

Pöördloenduse ajal saab funktsiooni igal ajal välja lülitada:

1. Vajutage DrinkChill-nuppu.
2. Indikaator DrinksChill kustub.

Aega saab pöördloenduse ajal ja enne lõppu muuta, vajutades temperatuuri vähendamise või suurendamise nuppu.

KÕRGE TEMPERATUURI SIGNAAL

Temperatuuri tõusust sügavkülmikuosas (näiteks varasema elektrikatkestuse tõttu) annab märku:

- hoiatuse ja sügavkülmuti temperatuuri indikaatorite vilkumine;
- helisignaal.

Hoiatuse lähtestamiseks:

1. Vajutage suvalist nuppu.
2. Helisignaal lülitub välja.
3. Sügavkülmuti temperatuuri indikaator näitab mõni sekund kõrgeimat saavutatud temperatuuri. Seejärel kuvatakse taas määratud temperatuur.
4. Hoiatusindikaatorit kuvatakse normaaltingimuste taastumiseni.

Kui hoiatuse-eelne olek on taastunud, lülitub hoiatuseindikaator välja.

LAHTISE UKSE SIGNAAL

Kui uks jääb lahti kauemaks kui paariks minutiks, kõlab hoiatav helisignaal. Lahtise ukse hoiatusindikaatorid on järgmised:

- vilkuv alarmi indikaator;
- helisignaal.

Kui tavalised tingimused taastatakse (uks suletakse), alarmsignaal vaikib.
Alarmi ajal saab helisignaali välja lülitada mis tahes nuppu vajutades.

IGAPÄEVANE KASUTAMINE

SISEMUSE PUHASTAMINE

Enne seadme esmakordset kasutamist peske leige vee ja neutraalse seebiga üle seadme sisemus ja kõik sisetarvikud, et eemaldada uuele tootele omane lõhn, seejärel kuivatage täielikult.



Ärge kasutage pesuaineid või abrasiivpulbreid, mis võivad seadme viimistluskihti kahjustada.



Kui ekraanile ilmub sümbol DEMO, on seade demorežiimis: vt jaotist "MIDA TEHA, KUI...".

VÄRSKE TOIDU SÜGAVKÜLMUTAMINE

Sügavkülmuti osa sobib värske toidu sügavkülmutamiseks ja külmutatud ning sügavkülmutatud toidu pikaajaliseks säilitamiseks.
Värske toidu sügavkülmutamiseks aktiveerige Fast Freeze funktsioon vähemalt 24 tunniks enne külmutatava toidu sügavkülmutusvahesse asetamist.
Külmutamiseks asetage toiduained kahte ülemisse osasse.
Maksimum kogus 24 tunni jooksul külmutatavaid toiduaineid on määratud **võimsuse plaadil**, seadme sees asuval etiketil.
Sügavkülmutusprotsess kestab 24 tundi: sel ajal ei tohi lisada külmutamiseks toitu.
24 tunni möödudes, kui sügavkülmutusprotsess on lõppenud, pöörduge tagasi vajaliku temperatuuri juurde (vt "Temperatuuri reguleerimine").

SÜGAVKÜLMUTATUD TOIDU SÄILITAMINE

Esmakordsel käivitamisel või pärast pikemaaegset mittekasutamist tuleb lasta seadmel vähemalt 2 tundi kõrgemate seadetega töötada, enne kui asetate toiduained seadmesse.



Juhuslikul ülessulatamisel, näiteks voolukatkestuse tõttu, kui vool on olnud ära pikemalt väärtusest, mis on äratoodud tehnilise iseloomustuse peatükis "temperatuuri tõusu aeg", peab ülessulanud toiduained koheselt ära tarbima või valmistama ning seejärel uuesti külmutama (peale mahajahtumist).

SULATAMINE

Sügavkülmutatud või külmutatud toidu võib enne kasutamist külmikuvahes või toatemperatuuril üles sulatada, olenevalt sellest, kui palju selleks aega on.
Väikesi tükke võib valmistada ka külmutatult, otse sügavkülmikust: sel juhul kulub toiduvalmistamiseks rohkem aega.

JÄÄKUUBIKUTE VALMISTAMINE

Antud seade on varustatud ühe või mitme alusega jääkuubikute valmistamiseks. Täitke need alused veega, asetage need seejärel sügavkülmutusse.



Ärge kasutage aluste sügavkülmutusest väljavõtmiseks metallist instrumente.

KÜLMA AKUMULAATORID

Sügavkülmikul on vähemalt üks külma akumulaator, mis pikendab säilitusaega voolukatkestuse või rikke korral.

KASULIKKE VIHJEID JA NÄPUNÄITEID

NÄPUNÄITEID SÜGAVKÜLMUTAMISEKS

Et saaksite sügavkülmutusprotsessi maksimaalselt ära kasutada, siinkohal mõned olulised näpunäited:

- maksimaalne toidukogus, mida on võimalik külmutada 24 tunni jooksul. on ära toodud seadme andmeplaadil;
- sügavkülmutusprotsess kestab 24 tundi. Sel ajal ei tohi külmutamiseks toitu lisada;
- külmutage ainult tippkvaliteetseid, värskeid ja korralikult puhastatud toiduaineid;
- valmistage toit ette väikeste portsjonitena, et see külmuks kiiresti ja täielikult läbi ning et seda oleks hiljem võimalik sulatada ainult vajalikus koguses;
- mähkige toit fooliumi või polüteeni ja veenduge, et pakendid oleksid õhukindlad;
- ärge laske värskel külmutamata toidul puutuda vastu juba külmutatud toitu; nii väldite temperatuuri tõusu viimases;
- lahjad toiduained säilivad paremini ja kauem kui rasvased; sool vähendab toidu säilivusaega;
- jää, kui seda tarvitatakse vahetult pärast sügavkülmutusest võtmist, võib põhjustada nahal külmapõletust;
- soovitatakse märkida külmutamise kuupäev igale pakendile, et saaksite säilitusaega jälgida.

NÄPUNÄITEID SÜGAVKÜLMUTATUD TOIDU SÄILITAMISEKS

Parima tööjõudluse tagamiseks peaksite:

- veenduma, et poest ostetud külmutatud toiduaineid säilitatakse juhiseid järgides;
- pange külmutatud toit pärast ostmist niipea kui võimalik sügavkülmikusse;
- ärge avage sügavkülmiku ust sageli ja ärge jätke ust lahti kauemaks, kui hädavajalik;
- ülessulanud toit rikneb üsna ruttu ja seda ei tohi enam uuesti külmutada;
- ärge ületage toidu tootja poolt ette nähtud säilitusaega.

PUHASTUS JA HOOLDUS

ETTEVAATUST
Enne mistahes hooldustegevust tõmmake seadme toitejuhe seinast.

Käesoleva seadme jahutussüsteemis on süsivesinikku; seega peab hooldust ja täitmist korraldama ainult volitatud tehnik.

PERIOODILINE PUHASTAMINE

Seadet tuleb regulaarselt puhastada:

- puhastage sisemus ja tarvikud leige veega ning neutraalse seebiga;
- kontrollige regulaarselt ukse tihendeid ja pühkige neid, et need oleksid puhtad;
- loputage ja kuivatage korralikult.

Ärge tõmmake, liigutage ega vigastage kapis olevaid torusid ja/või juhtmeid. Ärge kunagi kasutage pesuaineid, abrasiivseid pulbreid, tugevalt lõhnastatud puhastustooteid või vahapolituure sisemuses puhastamiseks, sest see rikub pindu ja jätab kappi tugeva lõhna.

Puhastage seadme tagaküljel asuv kondensaator (must võrestik) ja kompressor harjaga. See parandab seadme jõudlust ja vähendab elektritarbimist.

Olge ettevaatlik, et mitte vigastada jahutussüsteemi.

Mitmed köögipindade puhastusvahendid sisaldavad kemikaale, mis võivad kahjustada selles seadmes kasutatud plastmasse. Seetõttu soovitatakse puhastada seda seadet väljast ainult sooja veega, millele on lisatud pisut nõudepesuvahendit.
Pärast puhastamist ühendage seade uuesti vooluvõrku.

SÜGAVKÜLMUTI SULATAMINE

Seevastu on selle mudeli sügavkülmiku osa "mittejäätuvat" tüüpi. See tähendab, et jääkirmet ei teki, kui seade töötab, ei sisemistele seintele ega toidule.
Jääkirme puudumine on tingitud automaatjuhitava ventilaatori poolt liikuma pandud külma õhu pidevast ringlemisest sügavkülmikus.

TÖÖ VAHEPEALSED AJAD

Kui seade ei ole pikemat aega kasutusel, rakendage järgmisi abinõusid:

- **ühendage seade vooluvõrgust lahti;**
- võtke kogu toit välja;
- sulatage (kui see on ette nähtud) ja puhastage seade ning kõik tarvikud;
- jätke uks/uksed irvakile, et hoida ära ebameeldiva lõhna tekkimist.

Kui kapp jäetakse sisse, tuleb paluda kellelgi seda aeg-ajalt kontrollida, et sees olev toit voolukatkestuse korral ei rikneks.

MIDA TEHA, KUI...

HOIATUS
Enne tõrkeotsingut eemaldage toitepistik pistikupesast.
Käesolevas kasutusjuhendis mitte leiduva tõrke kõrvaldamisega võib tegeleda ainult kvalifitseeritud elektrik või pädev isik.

Probleem	Võimalik põhjus	Lahendus
Seade ei tööta.	Seade on välja lülitatud.	Lülitage seade sisse.
	Toitepistik ei ole korralikult pistikupessa ühendatud.	Ühendage toitepistik korralikult pistikupessa.
	Seade ei saa toidet. Pistikupesas ei ole voolu.	Ühendage pistikupessa mõni muu elektriseade. Võtke ühendust kvalifitseeritud elektrikuga.
Kostab helisignaal. Alarmtuli vilgub.	Temperatuur külmikus on liiga kõrge.	Vt jaotist "Liiga kõrge temperatuuri signaal".
	Uks ei ole korralikult suletud.	Vt "Avatud ukse hoiatussignaal".
Kompressor töötab pidevalt.	Temperatuur ei ole õigesti seadistatud.	Valige kõrgem temperatuur.
	Uks ei ole korralikult suletud.	Vt jaotist "Ukse sulgemine".
	Ust on avatud liiga tihti.	Ärge hoidke ust lahti kauem kui vaja.
	Mõne toiduaine temperatuur on liiga kõrge.	Laske toidul jahtuda toatemperatuurini, enne kui selle seadmesse panete.
	Toa temperatuur on liiga kõrge.	Alandage toa temperatuuri.
	Režiim FastFreeze on sisse lülitatud.	Vt režiim "FastFreeze ".
Temperatuur sügavkülmikus on liiga madal.	Temperatuuriregulaator ei ole õigesti seadistatud.	Valige kõrgem temperatuur.
	Režiim FastFreeze on sisse lülitatud.	Vt režiim "FastFreeze ".
Temperatuur külmikus on liiga kõrge.	Temperatuuriregulaator ei ole õigesti seadistatud.	Valige madalam temperatuur.
	Samaaegselt on külmikusse pandud liiga palju toiduaineid.	Ärge pange külmikusse samaaegselt liiga palju toiduaineid.
	Toiduained paiknevad üksteisele liiga lähedal.	Paigutage toiduained nii, et on tagatud külma õhu ringlus.

Probleem	Võimalik põhjus	Lahendus
Temperatuurinäidikul kuvatakse alumine või ülemine ruut.	Temperatuuri mõõtmisel ilmes tõrge	Võtke ühendust teeninduskeskusega (jahutussüsteem hoiab jätkuvalt toiduained külmana, kuid temperatuuri reguleerimine pole võimalik).
DEMO ilmub ekraanile.	Seade on demorežiimis (DEMO).	Vajutage ja hoidke umbes 10 sekundit nuppu Mode, kuni kostab pikk helisignaal ja ekraan lülitub hetkeks välja: seade hakkab tavalisel moel tööle.

UKSE SULGEMINE

1. Puhastage ukse tihendid.
2. Vajadusel reguleerige ust. Vt jaotist "Paigaldamine".
3. Vajadusel asendage katkised uksetihendid uutega. Pöörduge teeninduskeskusse.

PAIGALDAMINE

PAIGUTAMINE

HOIATUS
Kui kõrvaldate kasutuselt vana seadme, mille uksel on lukk, tuleb see kindlasti kasutuskõlbmatuks muuta, et väikesed lapsed end kappi ei lukustaks.

Seadme pistikule peab olema pärast paigaldamist juurdepääs.

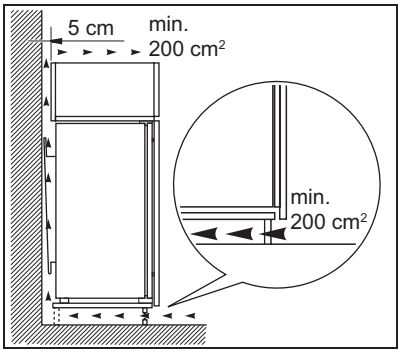
Paigaldage seade kohta, kus ümbritsev temperatuur vastaks seadme andmeplaadil osutatud kliimaklassile:

Kliimaklass	Ümbritsev temperatuur
SN	+ 10 °C kuni + 32 °C
N	+ 16 °C kuni + 32 °C
ST	+ 16 °C kuni + 38 °C
T	+ 16 °C kuni + 43 °C

ELEKTRIÜHENDUS

Enne seadme vooluvõrku ühendamist kontrollige, et seadme andmeplaadil märgitud pinge ja sagedus vastaksid teie majapidamise omale.
See seade peab olema maandatud. Toitejuhtmel on olemas ka vastav kontakt. Juhul kui teie kodune seinapistik pole maandatud, maandage seade eraldi vastavalt elektrialastele nõudmistele pidades eelnevalt nõu kvalifitseeritud elektrikuga.
Tootja loobub igasugusest vastutusest kui ülaltoodud ettevaatusabinõusid pole tarvitusele võetud.
See seade on vastavuses EMÜ direktiividega.

NÕUDED VENTILATSIOONILE

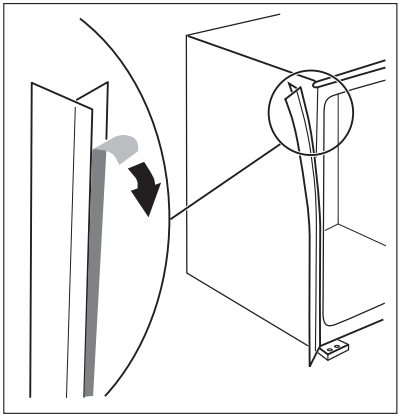


Seadme taga tuleb tagada piisav õhuringlus.

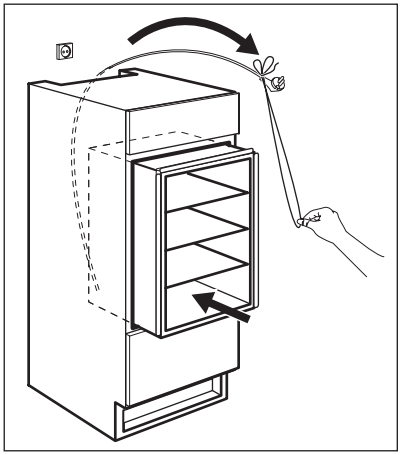
SEADME PAIGALDAMINE

ETTEVAATUST
Veenduge, et toitejuhet saab vabalt liigutada.

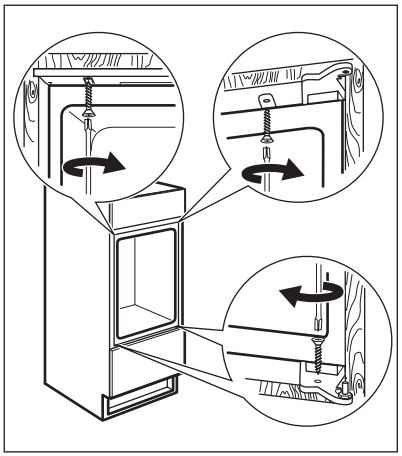
Toimige järgmiselt:



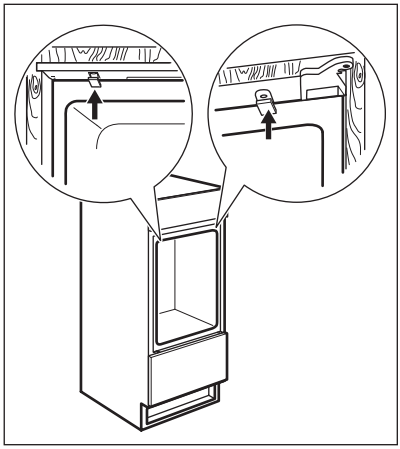
Kinnitage iseliimuv kinnitusriba seadme külge, nagu joonisel näidatud.



Paigutage seade paigaldusnišši.



Kinnitage seade nišši 4 kruvi abil.

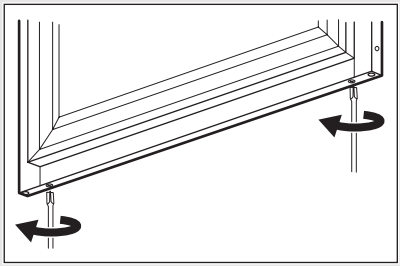


Kinnitage kruvide katted.

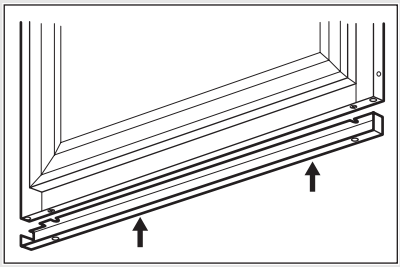
Lõpuks kontrollige kõik üle, veendumaks järgnevas.

- Kõik kruvid on kinni keeratud.
- Tihendriba on tihedalt vastu kappi.
- Uks avaneb ja sulgub õigesti.

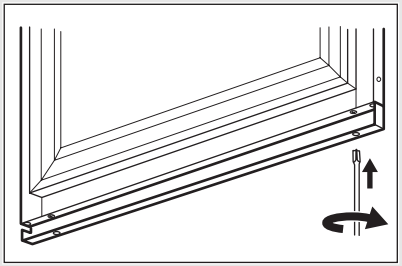
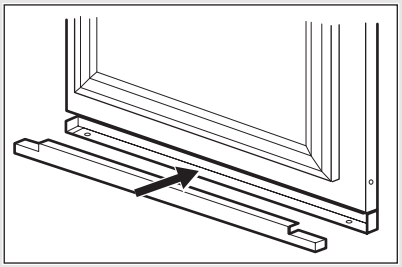
JUHISED UKSE ALLOSAS ASUVA KOMPENSAATORI PAIGALDAMISEKS



Hoidke uks avatuna ja lõdvendage veidi ukse allosas asuva kahe kruvi kinnitust, kuid ärge keerake neid täiesti lahti.

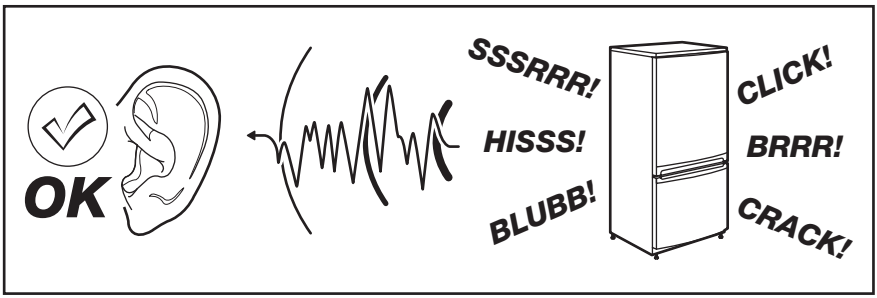


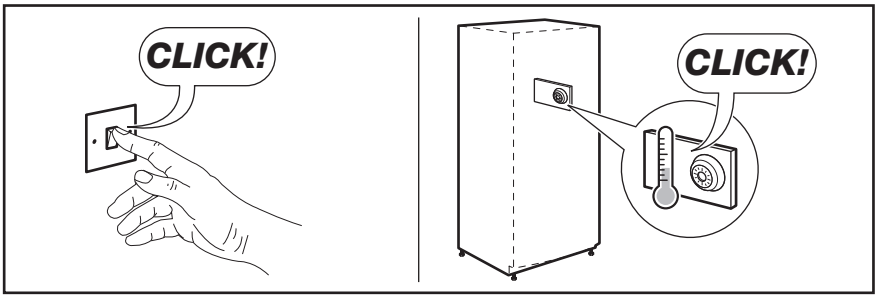
Asetage terasest kompensaator kohale nii nagu joonisel näidatud, lükates selle ülemise osa kruvipeade alla.

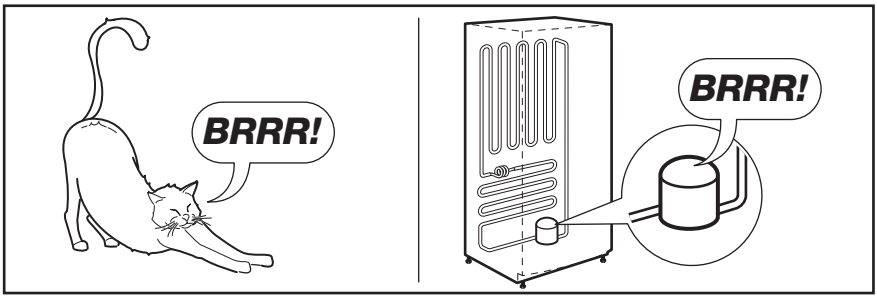
	Seadke kompensaator terasest uksepaneeliga ühele joonele ja keerake kruvid kinni.
	Lükake terasest detail kompensaatori sisse, nagu näidatud joonisel.

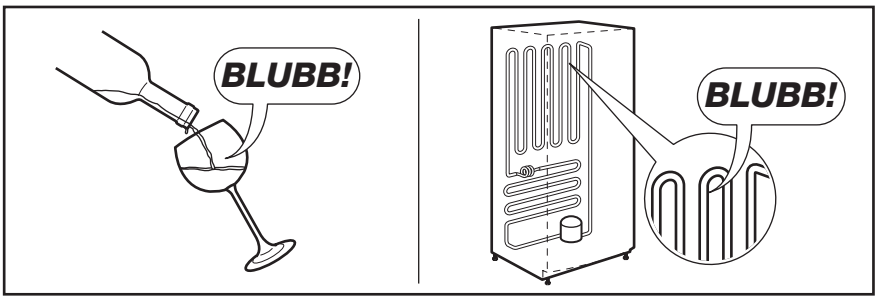
HELID

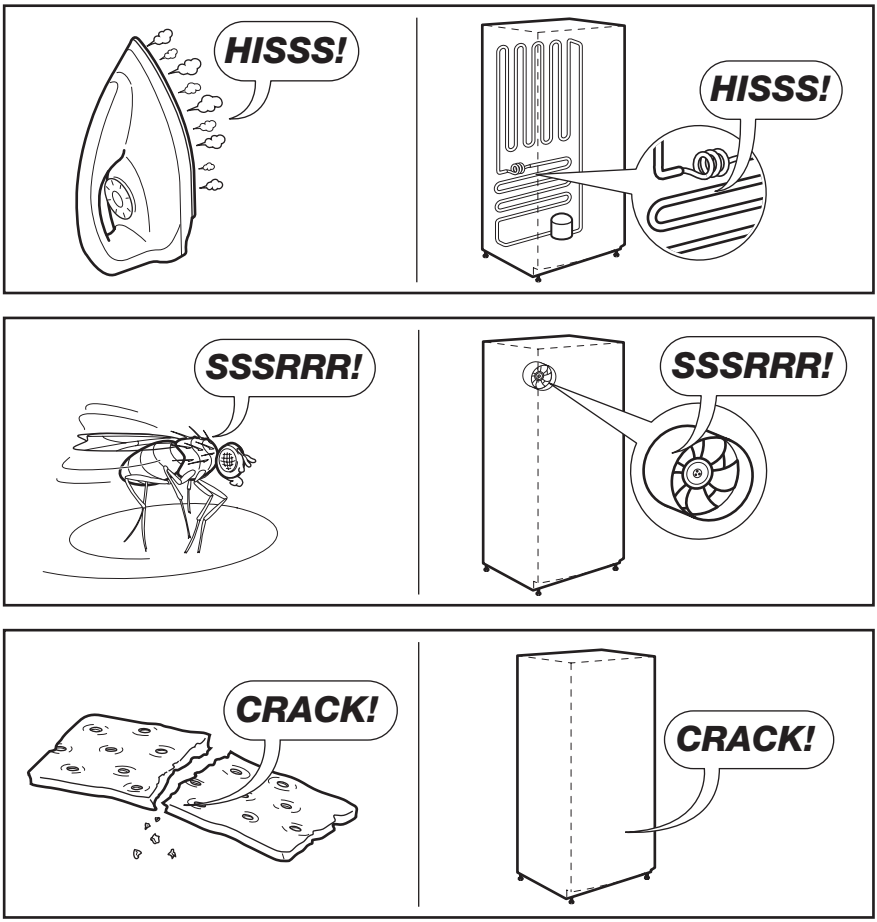
Tavakasutusel võib seade tuua kuuldavale mõningaid helisid (kompressor, külmutusagensi süsteem).











TEHNILISED ANDMED

Niši mõõtmed		
	Kõrgus	1780 mm
	Laius	560 mm
	Sügavus	550 mm
Temperatuuri tõusu aeg		21 h
Elektripinge		230-240 V
Sagedus		50 Hz

Täiendavad tehnilised andmed on kirjas andmesildil, mis asub seadme vasakul siseküljel, ja energiasildil.

JÄÄTMEKÄITLUS

Sümboliga  tähistatud materjalid võib ringlusse suunata. Selleks viige pakendid vastavatesse konteineritesse
Aidake hoida keskkonda ja inimeste tervist ja suunake elektri- ja elektroonilised jäätmed ringlusse. Ärge visake sümboliga  tähistatud seadmeid muude majapidamisjäätmete hulka. Viige seade kohalikku ringluspunkti või pöörduge abi saamiseks kohalikku omavalitsusse.

İÇINDEKILER

GÜVENLIK BILGILERI 37
KONTROL PANELI 40
GÜNLÜK KULLANIM 42
YARARLI İPUÇLARI VE BILGILER 43
BAKIM VE TEMIZLIK 44
SERVISI ARAMADAN ÖNCE 45
MONTAJ 47
SESLER 51
TEKNIK VERILER 52
ÇEVREYLE ILGILI BILGILER 53

SİZİ DÜŞÜNÜR

Bir Electrolux ürünü aldığınız için teşekkür ederiz. Size onlarca yıllık profesyonel deneyim ve yenilik sunan bir ürün tercih ettiniz. Sizi düşünerek tasarlanan yaratıcı ve şık bir ürün. Bu ürünü her kullandığınızda, daima en iyi sonuçları alacağınızdan emin olabilirsiniz.

Electrolux'e hoş geldiniz.

Web sitemizi aşağıdakiler için ziyaret edin:

Kullanım önerileri, broşürler, sorun giderme bilgileri, servis bilgileri alın:
www.electrolux.com

Ürününüzü daha iyi servis için kaydedin:
www.electrolux.com/productregistration

Cihazınız için Aksesuarlar, Sarf Malzemeleri ve Orijinal yedek parçalar satın alın:
www.electrolux.com/shop

MÜŞTERİ HİZMETLERİ VE SERVİS

Orijinal yedek parça kullanılmasını tavsiye ederiz.
Servis ile iletişim sırasında, aşağıdaki verilerin bulunduğunu kontrol edin.
Bilgiler, bilgi etiketinde yazılıdır. Model, PNC, Seri Numarası.

Uyarı / Dikkat-Güvenlik bilgileri.

Genel bilgiler ve ipuçları

Çevresel bilgiler

Önceden haber verilmeksizin değişiklik yapma hakkı saklıdır.

GÜVENLİK BİLGİLERİ

Kendi güvenliğiniz ve cihazın doğru kullanımı için cihazı monte etmeden ve ilk kez kullanmadan önce, bu kullanma kılavuzunu, ipuçları ve uyarı bilgileri de dahil olmak üzere, dikkatle okuyun. Gereksiz hatalardan ve kazalardan kaçınmak için, cihazı kullanan tüm kişilerin cihazın kullanımıyla ve güvenlik özellikleriyle ilgili bilgiye sahip olması önemlidir. Bu kılavuzu saklayın ve cihaz başka bir yere taşındığında veya satıldığında beraberinde verin, böylece cihazı kullanacak diğer kişilerin de cihazın kullanımı ve güvenlik için yapılması gerekenler hakkında bilgi sahibi olması sağlanmış olur.
Üretici firma ihmallerden kaynaklanan zararlardan sorumlu olmadığından, kendi can ve mal güvenliğiniz için bu kullanıcı talimatlarındaki uyarıları dikkate alın.

ÇOCUKLAR VE SAVUNMASIZ KİŞİLERİN GÜVENLİĞİ

- Bu cihaz, kullanımıyla ilgili talimat veya gözetim güvenliklerinden sorumlu kişi tarafından sağlanmadıkça, fiziksel, duyusal veya zihinsel yeterlilikleri az kişilerce (çocuklar dahil) veya deneyimi ve bilgisi olmayanlarca kullanılmamalıdır.

  Küçük çocuklar, cihazla oynamayacaklarından emin olunması için gözetim altında tutulmalıdır.
- Tüm ambalaj malzemelerini çocuklardan uzak tutun. Boğulma riski söz konusudur.
- Eğer cihazı elden çıkarıyorsanız, oyun oynayan çocukları elektrik çarpmaması ve cihazda kilitli kalmamaları için fişini prizden çekin, elektrik kablosunu kesin (mümkün olduğunca cihaza yakın kısmından) ve kapağını çıkartın.
- Eğer mıknatıslı kapı contaları olan bu cihaz, kapısında veya kapağında yaylı bir kilit (dil) mekanizması olan eski bir cihazın yerine alınmış ise, eski cihazınızı elden çıkarmadan önce kilit mekanizmasını kullanılmaz hale getirin. Bu şekilde, çocukların cihazın içinde kilitli kalarak kendilerine zarar vermelerini önlemiş olursunuz.

GENEL EMNİYET

UYARI

Cihazın çevresindeki veya ankastre yapıdaki havalandırma menfezlerinin tıkanmasını önleyin.

- Bu cihaz, kullanma kılavuzunda açıklandığı gibi, normal bir evde kullanılan yiyecek ve/veya içecekleri muhafaza etmek amacıyla üretilmiştir.
- Buz çözme sürecini hızlandırmak için mekanik bir aygıt veya başka suni bir yöntem kullanmayın.
- Üretici firma tarafından onaylanmadığı sürece, diğer elektrikli cihazları (dondurma yapma makineleri gibi) soğutucu cihazların içinde kullanmayın.
- Soğutucu devresine zarar vermeyin.
- Cihazın soğutucu devresinde, çevreyle oldukça dost doğal bir gaz olan ve bununla birlikte yanıcı özelliği olan soğutucu izobütan (R600a) bulunmaktadır.

  Cihazın nakliyesi ve montajı süresince, hiçbir soğutucu devre bileşeninin hasar görmediğinden emin olun.

  Eğer soğutucu devre hasar görmüşse:
  – Çıplak ateş ve ateşleme kaynaklarını uzak tutun.
  – Cihazın yerleştirildiği odayı iyice havalandırın.
- Bu ürünün özelliklerinde değişiklik yapmak veya ürünü herhangi bir şekilde değiştirmek tehlikelidir. Kablodaki herhangi bir hasar kısa devreye, yangına ve/veya elektrik çarpmasına neden olabilir.

UYARI
Tehlikeden kaçınmak için tüm elektrikli parçalar (elektrik kablosu, fiş, kompresör) sertifikalı bir servis yetkilisi veya kalifiye bir servis personeli tarafından değiştirilmelidir.

1. Elektrik kablosu uzatılmamalıdır.
2. Elektrik fişinin cihazın arkasında sıkışıp ezilmediğinden veya zarar görmediğinden emin olun. Sıkışıp ezilmiş veya hasar görmüş bir elektrik fişi aşırı ısınabilir ve bir yangına neden olabilir.
3. Cihazın elektrik fişine erişebildiğinizden emin olun.
4. Elektrik kablosunu çekmeyin.
5. Eğer elektrik prizi gevşek ise, fişi takmayın. Elektrik çarpması veya yangın riski söz konusudur.

6. Cihazı, dahili aydınlatma lambasının kapağı (bu özellik varsa) olmadan çalıştırmamalısınız.

- Bu cihaz ağırdır. Taşırken dikkatli olunmalıdır.
- Elleriniz nemli/ıslak ise, cildiniz tahriş olabileceğinden veya donmaya/soğuk yanığına neden olabileceğinden dondurucu bölmesinden bir şey çıkarmayın veya içindekilere dokunmayın.
- Cihazı uzun süre doğrudan güneş ışığına maruz bırakmayın.
- Bu cihazda kullanılan elektrik ampulleri (bu özellik varsa) sadece ev cihazlarında kullanılan özel ampullerdir. Bunlar evdeki normal aydınlatma için uygun değildir.

GÜNLÜK KULLANIM

- Sıcak kapları cihazın içindeki plastik parçaların üzerine koymayın.
- Yanıcı gaz ve sıvıları cihaza koymayın, çünkü bunlar patlayabilir.
- Gıda ürünlerini doğrudan arka duvardaki hava çıkışına dayamayın. (Eğer cihaz No-Frost ise)
- Donmuş yiyecekler, buzu çözüldükten sonra tekrar dondurulmamalıdır.
- Hazır donmuş yiyecekleri, donmuş gıda üreticisinin talimatlarına göre muhafaza edin.
- Cihaz üreticisinin muhafaza önerilerine tümüyle uyulmalıdır. İlgili talimatlara bakın.
- Dondurucuya karbonatlı veya gazlı içecekler koymayın, çünkü bu sıvılar bulundukları kabın içinde basınç oluşturur ve patlayarak cihazın hasar görmesine neden olabilirler.
- Buz tanecikleri, eğer cihazdan çıkarıldığı anda hemen tüketilirse, don yanıklarına neden olabilir.

BAKIM VE TEMİZLİK

- Bakımdan önce, cihazı kapatınız ve elektrik fişini prizden çekiniz.
- Cihazı metal nesneler kullanarak temizlemeyiniz.
- Cihazın buzunu temizlemek için keskin nesneler kullanmayınız. Plastik bir raspa kullanınız.

MONTAJ

Elektrik bağlantısı için ilgili paragraflarda verilen talimatlara uyun.

- Cihazı ambalajından çıkartın ve hasar olup olmadığını kontrol edin. Eğer hasar varsa cihazın fişini prize takmayın. Olası hasarları derhal satın aldığınız yere bildirin. Böyle bir durumda ambalajı atmayın.
- Yağın geri kompresöre akmasını sağlamak için, cihazın fişini takmadan önce en az iki saat beklemeniz önerilir.
- Cihazın etrafında yeterli hava dolaşımı olmalıdır, aksi halde cihaz aşırı ısınabilir. Yeterli havalandırma sağlamak için, montajla ilgili talimatlara uyun.
- Olası yanmaları önlemek için cihazın sıcak parçalarına (kompresör, yoğuşturucu) dokunulmasını engellemek amacıyla cihazın arka kısmı mümkünse bir duvara yaslanmalıdır.
- Cihaz, kalorifer veya pişirme cihazlarının yakınına yerleştirilmemelidir.
- Cihaz monte edildikten sonra elektrik prizinin erişilebilir konumda kaldığından emin olun.
- Sadece içilebilir su kaynağına (Su bağlantısı mevcutsa) bağlayın.

SERVİS

- Cihazın servis işlemi için yapılması gereken elektrikle ilgili herhangi bir iş, kalifiye bir elektrikçi veya uzman bir kişi tarafından yapılmalıdır.
- Bu ürünün servis işlemleri yetkili servis tarafından yapılmalı ve sadece orijinal yedek parçalar kullanılmalıdır.

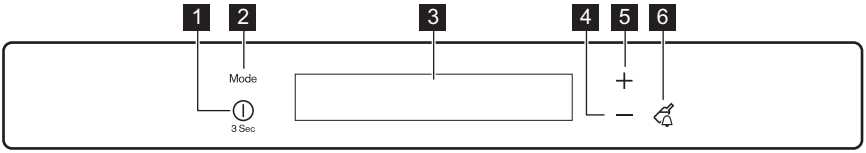
ÇEVRE KORUMASI

Bu cihazın soğutucu devresinde ve yalıtım malzemelerinde ozon tabakasına zarar veren gazlar bulunmaz. Bu cihaz, kentsel atıklar ve çöplerle birlikte atılmamalıdır. Yalıtım köpüğü yanıcı gazlar içerir: cihaz, yerel yetkili makamlarınızdan bilgi edinebileceğiniz yürürlükteki kanunlara uygun olarak elden çıkartılmalıdır. Soğutma ünitesine, özellikle ısı eşanjörü yakınındaki kısma zarar gelmesini önleyin. Bu cihazda kullanılan ve ♺ simgesiyle işaretli olan malzemeler geri dönüşümlüdür.

Üretici / İhracatçı :
ELECTROLUX HOME PRODUCTS CORPORATION NV.
RAKETSTRAAT 40 / RUE DE LA FUSEE 40
B-1130 BRUSSEL / BRUXELLES
BELGIUM
TEL: +32 2 716 26 00
FAX: +32 2 716 26 01
www.electrolux.com

Kullanım Ömrü Bilgisi :
Kullanım ömrü küçük ev aletlerinde 7 yıl, diğer beyaz eşya ürünlerinde ise 10 yıldır. Kullanım ömrü, üretici ve/veya ithalatçı firmanın cihazınızla ilgili yedek parça temini ve bakım süresini ifade eder.

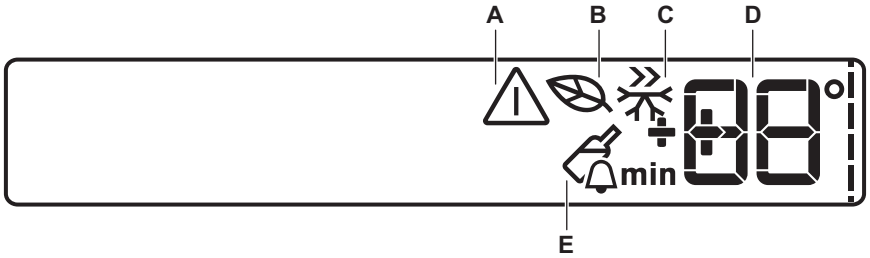
KONTROL PANELİ



1 ON/OFF tuşu
2 Mode tuşu
3 Gösterge ekranı
4 Sıcaklık azaltma tuşu
5 Sıcaklık artırma tuşu
6 Drink Chill tuşu

Tuşların önceden ayarlı ses seviyelerini artırmak mümkündür; bunun için birkaç saniye boyunca Mode ve Sıcaklık azaltma tuşlarına aynı anda basın. Değişiklik geri alınabilir.

GÖSTERGE EKRANI



A) Alarm göstergesi
B) EcoMode
C) FastFreeze modu
D) DrinksChill ve Sıcaklık göstergesi
E) DrinksChil modu

Mode ya da Sıcaklık tuşunun seçilmesinin ardından ---- animasyonları başlar.
Sıcaklık seçiminin ardından animasyon birkaç dakika yanıp söner.

CİHAZIN AÇILMASI

Cihazı açmak için aşağıdaki adımları izleyin:

1. Elektrik fişini prize takın.
2. Gösterge ekranı kapalıysa ON/OFF tuşuna basın.
3. Sesli uyarı birkaç saniye sonra devreye girebilir.

   Alarmı sıfırlamak için, bkz. "Yüksek sıcaklık alarmı".

4. Gösterge ekranında DEMO belirirse, cihaz gösterim modundadır. "Servisi aramadan önce..." paragrafına bakın.
5. Sıcaklık göstergeleri, ayarlanmış olan varsayılan sıcaklığı gösterir.

Farklı bir sıcaklık seçmek için, bkz. "Sıcaklığın ayarlanması".

CİHAZIN KAPATILMASI

Cihazı kapamak için aşağıdaki adımları izleyin:

1. ON/OFF tuşuna 3 saniye basın.
2. Gösterge ekranı kapanacaktır.
3. Cihazın elektrik bağlantısını kesmek için, elektrik fişini prizden çekin.

SICAKLIĞIN AYARLANMASI

Dondurucunun mevcut sıcaklığı, sıcaklık tuşuna basılarak ayarlanabilir.
Ayarlanmış sıcaklık:

- Dondurucu için -18°C

Sıcaklık göstergesi ayarlanmış olan sıcaklığı gösterir.
Ayarlanmış sıcaklığa 24 saat içinde ulaşılır.

Bir elektrik kesintisi durumunda ayarlanmış sıcaklık korunur.

ECOMODE

En uygun yiyecek depolaması için EcoMode seçin.
Fonksiyonu etkinleştirmek için:

1. İlgili simge gösterilene kadar Mode tuşuna basın.

   EcoMode göstergesi bir kaç saniyeliğine yanıp söner.

   Sıcaklık göstergesi ayarlanmış olan sıcaklığı gösterir:

   – Dondurucu için: -18°C

   EcoMode göstergesi ekrana gelir.

Fonksiyonu kapamak için:

1. EcoMode göstergesi yanıp sönene kadar Mode düğmesine basın.
2. EcoMode göstergesi söner.

Farklı bir sıcaklığın seçilmesiyle fonksiyon devre dışı kalır.

FASTFREEZE MODU

Fonksiyonu etkinleştirmek için:

1. İlgili simge gösterilene kadar Mode tuşuna basın.

   FastFreeze göstergesi bir kaç saniyeliğine yanıp söner.

Bu fonksiyon 52 saat sonra otomatik olarak durur.
Otomatik olarak sona ermeden önce fonksiyonu devre dışı bırakmak için:

1. FastFreeze göstergesi yanıp sönene kadar Mode düğmesine basın.
2. FastFreeze göstergesi söner.

Farklı bir dondurucu ayarlanmış sıcaklığının seçilmesiyle fonksiyon devre dışı kalır.

DRİNKSCHİLL MODU

DrinksChill modu istenilen bir zamana bir sesli alarmın ayarlanması için kullanılmakta olup, örneğin bir yemek tarifindeki karışımın belirli bir süre boyunca soğutulması gerektiğinde ya da hızlı soğutma için dondurucuya konan şişelerin unutulmaması amacıyla bir uyarıya ihtiyaç duyulduğu durumlarda yararlı olur.
Fonksiyonu etkinleştirmek için:

1. DrinkChill tuşuna basın.

   DrinksChill göstergesi ekrana gelir.

   Zamanlayıcı ayarlanmış değeri (30 dakika) gösterir.
2. Zamanlayıcı ayarlanmış değerini 1 ile 90 dakika arasında değiştirmek için Sıcaklık azaltma ve Sıcaklık artırma tuşuna basın.
3. Zamanlayıcı yanıp sönmeye başlar (min).

Geri sayımın sonunda, DrinksChill göstergesi yanıp söner ve bir sesli alarm duyulur:

1. Dondurucu bölmesinde bulunan her türlü içeceği çıkarın.
2. Sesi kapamak ve fonksiyonu sonlandırmak için DrinkChill tuşuna basın.

Fonksiyonu, geri sayım sırasında istediğiniz zaman devre dışı bırakabilirsiniz:

1. DrinkChill tuşuna basın.
2. DrinksChill göstergesi söner.

Sıcaklık azaltma tuşuna ve Sıcaklık artırma tuşuna basarak geri sayım sırasında ve işlem sonunda zamanı değiştirebilirsiniz.

YÜKSEK SICAKLIK ALARMI

Dondurucu bölmesindeki sıcaklığın artması (örneğin önceki bir elektrik kesintisinden ötürü) aşağıdaki şekillerde belirtilir:

- alarm ve dondurucu sıcaklığı göstergelerinin yanıp sönmesi
- ikaz sesi verilmesi.

Alarmı sıfırlamak için:

1. Herhangi bir tuşa basın.
2. Sesli ikaz kapatılır.
3. Dondurucu sıcaklık göstergesi birkaç saniye boyunca erişilen en yüksek sıcaklığı gösterir. Ardından, ayarlanmış olan sıcaklığı tekrar gösterir.
4. Normal şartlara dönülene kadar alarm göstergesi yanmaya devam eder.

Alarm eski haline döndüğünde alarm göstergesi söner.

AÇIK KAPI ALARMI

Kapı birkaç dakika boyunca açık bırakılırsa bir sesli alarm çalar. Açık kapı alarm koşulları aşağıdaki şekillerde gösterilir:

- Yanıp sönen Alarm göstergesi
- Sesli sinyal

Normal koşullar sağlandığında (kapı kapandığında), alarm durur.
Alarm sırasında, sesli sinyal herhangi bir tuşa basılarak kapatılabilir.

GÜNLÜK KULLANIM

İÇ KISMIN TEMİZLİĞİ

Cihazı ilk kez kullanmadan önce, yeni bir ürünün sahip olduğu tipik kokuyu gidermek için cihazın iç kısmını ve dahili aksesuarlarını ılık su ve biraz nötr sabun kullanarak yıkayın ve daha sonra iyice kurulayın.

Cihazın kaplamasına zarar verdiklerinden dolayı, deterjan veya aşındırıcı toz temizlik ürünleri kullanmayın.

Ekranda DEMO belirirse, cihaz demo modundadır: "SERVİSİ ARAMADAN ÖNCE" paragrafına bakın.

TAZE YİYECEKLERİN DONDURULMASI

Dondurucu bölmesi, taze yiyeceklerin dondurulması, dondurulmuş ve derin dondurulmuş yiyeceklerin uzun süreli muhafazası için uygundur.
Taze yiyecekleri dondurmak için dondurulacak olan yiyecekleri dondurucu bölmesine yerleştirmeden önce Fast Freeze fonksiyonunu en az 24 saat boyunca çalıştırınız.
Dondurulacak olan taze yiyeceği en üstteki iki bölmeye yerleştiriniz.
24 saatte dondurulabilecek maksimum yiyecek miktarı, cihazın içinde bulunan **bilgi etiketinde** yazılıdır.
Dondurma işlemi 24 saat sürer: bu süre boyunca, dondurulmak üzere başka bir yiyecek koymayınız.
24 Saat sonra, dondurma işlemi tamamlandığı zaman, istemiş olduğunuz sıcaklığa geri ayarlayınız ("Sıcaklık ayarlaması" bölümüne bakınız).

DONMUŞ YİYECEKLERİN MUHAFAZASI

Cihazı ilk kez çalıştırdığınızda veya belirli bir süre kullanım dışı bıraktıktan sonra, yiyecekleri dondurucuya yerleştirmeden önce cihazı en az 2 saat en soğuk ayarda çalışmaya bırakın.

Örneğin bir elektrik kesintisi yüzünden istenmeden buz çözülürse, eğer elektrik kesintisi, teknik özellikler bölümünde "başlatma süresi" kısmında belirtilen süreden daha uzun sürerse, buzu çözülen yiyecek hemen tüketilmeli, veya derhal pişirilerek yeniden dondurulmalıdır (soğuduktan sonra).

BUZ ERİTME

Derin dondurulmuş veya normal donmuş gıdalar kullanılmadan önce, soğutucu bölmesinde veya oda sıcaklığında (bu işlem için gereken süreye bağlı olarak) buzu eritilebilir.
Küçük parçalar, dondurucudan çıkartıldığı anda donmuş haldeyken bile pişirilebilir: böyle bir durumda pişirme işlemi daha uzun sürecektir.

BUZ KÜPÜ YAPMA

Bu cihaz, buz küpleri yapmada kullanılan bir veya daha fazla sayıda kap içermektedir. Bu kaplara su doldurun, daha sonra bunları dondurucu bölmesine koyun.

Bu kapları dondurucudan çıkarmak için metal aletler kullanmayın.

SOĞUTUCU AKÜLER

Dondurucuda, bir elektrik kesintisi veya arızası durumunda yiyeceklerin muhafaza süresini uzatan en az bir soğutucu akü bulunmaktadır.

YARARLI İPUÇLARI VE BİLGİLER

DONDURMA TAVSİYELERİ

Birçok dondurma işleminde size yardımcı olacak bazı önemli tavsiyeler aşağıda verilmektedir:

- 24 saat içinde dondurulabilecek maksimum yiyecek miktarı. veri etiketinde belirtilmektedir;
- dondurma işlemi 24 saat sürer. Bu süre boyunca, dondurulmak üzere başka bir yiyecek konulmamalıdır;
- sadece birinci kalite, taze ve iyi temizlenmiş yiyecekleri dondurun;
- hızlı ve tamamen donmasını ve buzu eridikten sonra sadece tüketilecek miktarda tüketilebilmesini sağlamak için yiyecekleri küçük porsiyonlara bölün;
- yiyecekleri alüminyum folyoya veya polietilene sarın ve bu yaptığınız paketin hava geçirmez olduğundan emin olun;
- cihazın içindeki sıcaklığın yükselmesini önlemek için taze veya donmamış yiyeceklerin önceden donmuş yiyeceklere temas etmesine izin vermeyin;
- yağsız yiyecekler yağlı yiyeceklere göre daha iyi ve daha uzun süre muhafaza edilir; tuz, yiyeceğin muhafaza ömrünü kısaltır;
- eğer su buzları dondurucu bölmesinden çıkarıldıktan hemen sonra tüketilirse, ciltte soğuk yanıklarına neden olabilir;
- yiyeceklerin muhafaza sürelerini kontrol edebilmek amacıyla, her bir yiyecek paketinin üzerine dondurucuya konulma tarihini yazmanız tavsiye edilir.

DONMUŞ YİYECEKLERİN MUHAFAZASIYLA İLGİLİ TAVSİYELER

Bu cihazdan en iyi performansı elde etmek için, aşağıdaki hususlara dikkat etmelisiniz:

- Piyasada donmuş halde satılan yiyeceklerin satıcı tarafından uygun şekilde muhafaza edilmiş olduğundan emin olun.
- Donmuş yiyeceklerin, marketten dondurucunuza mümkün olan en kısa sürede aktarılmasını sağlayın.
- Cihazın kapısını sıkça açmayın veya kesinlikle gerekmedikçe açık bırakmayın.
- Buz çözme işlemi uygulandığında, yiyecekler çabuk çözülür ve tekrar dondurulamaz.
- Yiyecek üreticisinin belirttiği muhafaza sürelerini aşmayın.

BAKIM VE TEMİZLİK

DİKKAT
Herhangi bir bakım işlemi yapmadan önce, cihazın fişini prizden çekin.

Bu cihaz, soğutma devrelerinde hidrokarbonlar içermektedir; dolayısıyla bakım ve şarj işlemleri sadece yetkili teknisyenler tarafından yapılmalıdır.

PERİYODİK TEMİZLİK

Cihaz düzenli olarak temizlenmelidir:

- Cihazın iç kısmını ve aksesuarlarını ılık su ve biraz nötr sabun kullanarak temizleyin.
- Temiz ve kirden arınmış kalmalarını sağlamak için kapı contalarını düzenli olarak kontrol edip silerek temizleyin.
- İyice durulayın ve kurulayın.

Kabinin içerisindeki boruları ve/veya kabloları çekmeyin, oynatmayın veya zarar vermeyin.
Cihazın iç kısmını temizlemek için asla deterjanlar, aşındırıcı toz temizlik ürünleri, yüksek derecede kokulu deterjan veya cilalar kullanmayın, aksi halde yüzey zarar görebilir ve güçlü kötü bir koku oluşabilir.

Cihazın arka tarafındaki yoğuşturucuyu (siyah ızgara) ve kompresörü bir fırça ile temizleyin. Bu işlem, cihazın performansını artırır ve elektrik tüketimini azaltır.

Soğutma sistemine zarar vermemeye dikkat edin.

Birçok tescilli mutfak yüzeyi temizleyicisi, bu cihazda kullanılan plastik aksamlara zarar verici kimyasal maddeler içermektedir. Bu yüzden, cihazın dış kasasını sadece içine biraz deterjan eklenmiş ılık su ile temizlemenizi tavsiye ederiz. Temizlikten sonra, cihazın fişini tekrar takın.

DONDURUCUNUN BUZUNUN ÇÖZÜLMESİ

Öte yandan, bu modelin dondurucu bölmesi "no-frost" tiptir. Yani, çalışırken ne panellerinde ne de yiyeceklerin üzerinde buzlanma ve karlanma yapmaz.
Buzun oluşmamasının nedeni, soğuk havanın bölme içerisinde otomatik kontrollü bir fan sayesinde devamlı devir-daim ettirilmesidir.

KULANIM-DIŞI KALMA SÜRELERİ

Cihaz uzunca bir süre kullanılmayacaksa, aşağıdaki önlemleri alınız:

- **Cihazın elektrik beslemesini kesiniz,**
- İçindeki tüm yiyecekleri çıkarınız,
- buz çözme (bu özellik varsa) işlemini yapıp, cihazı ve tüm aksesuarlarını temizleyin
- Kötü kokuların oluşmasını önlemek için kapısını/kapılarını hafif aralık bırakınız.

Eğer buzdolabı kapalı tutulacaksa, bir elektrik kesintisi durumunda içindeki yiyeceklerin bozulmasını önlemek için birilerinden ara sıra kontrol etmesini isteyiniz.

SERVİSİ ARAMADAN ÖNCE

UYARI
Sorunu gidermeye çalışmadan önce, cihazın fişini prizden çekin.
Bu kılavuzda yazılı olmayan bir arıza teşhis veya sorun giderme işlemi sadece kalifiye bir elektrikçi veya uzman bir kişi tarafından yapılmalıdır.

Sorun	Olası neden	Çözüm
Cihaz çalışmıyor.	Cihaz kapalıdır.	Cihazı açın.
	Cihazın fişi prize doğru şekilde takılı değildir.	Fişi prize doğru bir şekilde takın.
	Cihaza elektrik gelmiyordur. Prizde elektrik yoktur.	Prize başka bir elektrikli cihaz takın. Kalifiye bir elektrikçi çağırın.
Sesli ikaz veriliyor. Alarm ışığı yanıp sönüyor.	Dondurucunun içindeki sıcaklık çok yüksek.	Aşırı sıcaklık alarmı" bölümüne bakınız.
	Kapı doğru kapatılmamıştır.	"Açık kapı alarmı" bölümüne bakınız.
Kompresör devamlı çalışıyor.	Sıcaklık doğru ayarlanmamıştır.	Daha yüksek bir sıcaklık ayarlayın.
	Kapı doğru kapatılmamıştır.	"Kapının kapatılması" bölümüne bakınız.
	Kapı çok sık açılıyordur.	Kapıyı gerektiğinden daha uzun süre açık bırakmayınız.
	Yiyeceklerin sıcaklığı çok yüksektir.	Saklamadan önce yiyeceklerin sıcaklığının oda sıcaklığına düşmesini bekleyin.
	Oda sıcaklığı çok yüksektir.	Oda sıcaklığını düşürünüz.
	FastFreeze modu aktif hale gelmiştir.	"FastFreeze modu" bölümüne bakınız.
Dondurucunun içindeki sıcaklık çok düşük.	Sıcaklık ayarı doğru yapılmamıştır.	Daha yüksek bir sıcaklık ayarlayın.
	FastFreeze modu aktif hale gelmiştir.	"FastFreeze modu" bölümüne bakınız.
Dondurucunun içindeki sıcaklık çok yüksek.	Sıcaklık ayarı doğru yapılmamıştır.	Daha düşük bir sıcaklık ayarlayınız.
	Aynı anda çok fazla yiyecek saklanıyordur.	Aynı anda daha az yiyecek koyun.
	Yiyecekler birbirine çok yakındır.	Ürünleri, soğuk hava dolaşımına izin verecek şekilde yerleştirin.

Sorun	Olası neden	Çözüm
Sıcaklık göstergesinde üst ya da alt kare gösteriliyor.	Sıcaklık ölçümü sırasında bir hata meydana gelmiştir	Yetkili servisi arayın (soğutma sistemi yiyecekleri serin tutmayı sürdürecek fakat sıcaklık ayarı mümkün olmayacaktır).
DEMO gösterge ekranında beliriyor.	Cihaz gösterim modundadır (DEMO).	Mode düğmesine yaklaşık 10 saniye boyunca bastıktan sonra uzun bir uyarı sesi duyulur ve gösterge ekranı cihaz düzgün çalışmaya başlayana kadar kısa bir süre için kapanır.

KAPININ KAPATILMASI

1. Kapı contalarını temizleyin.
2. Gerekirse kapıyı ayarlayın. "Montaj" bölümüne bakın.
3. Gerekirse sorunlu kapı contalarını değiştirin. Yetkili servisi arayın.

MONTAJ

KONUMLANDIRMA

UYARI
Eğer kapısında bir kilit veya kilit dili olan eski bir cihazı elden çıkarıyorsanız, küçük çocukların cihazın içinde kilitli kalmasını önlemek için bu kilidi kullanılamaz hale getiriniz.

Cihaz monte edildikten sonra fişi erişilebilir konumda olmalıdır.

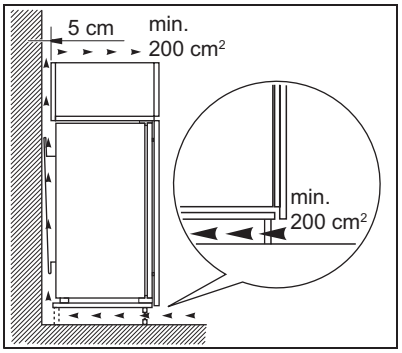
Bu cihazı, ortam sıcaklığının cihazın bilgi etiketinde belirtilen iklim sınıfına uygun olduğu bir yere monte ediniz:

İklim sınıfı	Ortam sıcaklığı
SN	+10 °C ile +32 °C arası
N	+16 °C ile +32 °C arası
ST	+16 °C ile +38 °C arası
T	+16 °C ile +43 °C arası

ELEKTRİK BAĞLANTISI

Cihazın fişini prize takmadan önce, bilgi etiketinde yazılı voltaj ve frekans değerlerinin evinizin elektrik beslemesi ile aynı olduğundan emin olun.
Cihaz topraklanmalıdır. Elektrik kablosunun fişi bu amaca yönelik olarak bir kontak ile donatılmıştır. Eğer evin elektrik prizi topraklı değilse, yürürlükteki kanunlara uygun olarak ve bir uzman teknisyene danışarak cihazı ayrı bir toprak hattına bağlayın.
Üretici firma, yukarıda belirtilen güvenlik önlemlerine uyulmaması halinde sorumluluk kabul etmez.
Bu cihaz, E.E.C. yönergeleri ile uyumludur.

HAVALANDIRMA GEREKSİNİMLERİ

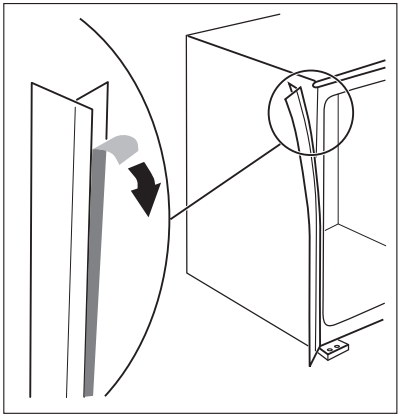


Cihazın arkasındaki hava akışı yeterli olmalıdır.

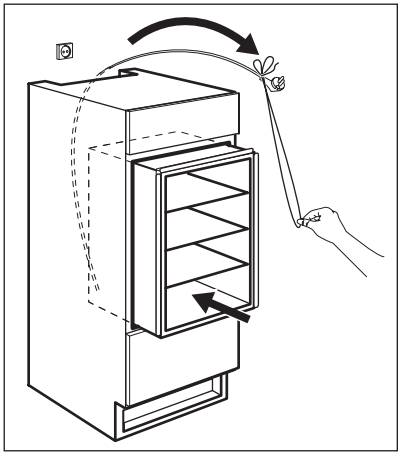
CİHAZIN MONTAJI

DİKKAT
Elektrik kablosunun serbestçe hareket edebildiğinden emin olun.

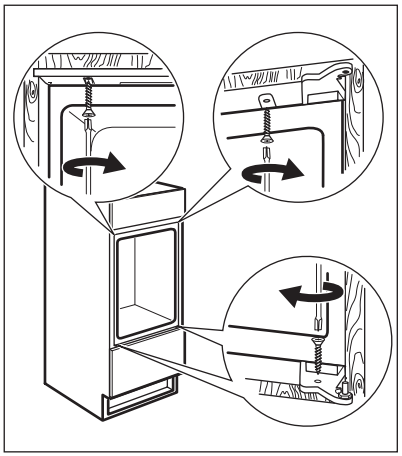
Aşağıdaki işlemleri yapın:



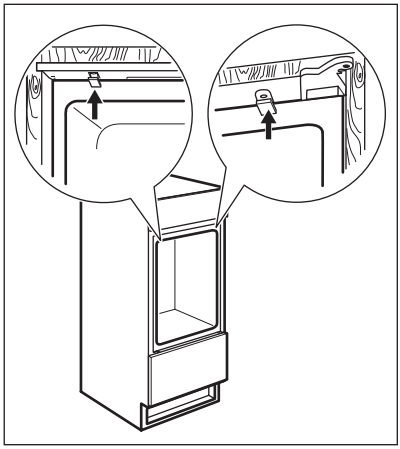
Yapışkan yalıtım bandını cihaza şekilde gösterildiği gibi yapıştırın.



Cihazı yuvasına yerleştirin.



Cihazı 4 vida ile yuvaya sabitleyin.

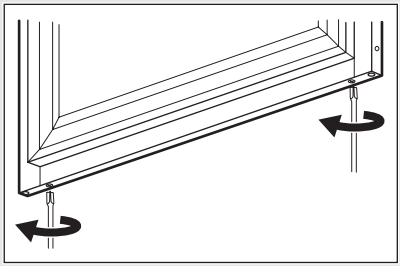


Kapakları vidalara takın.

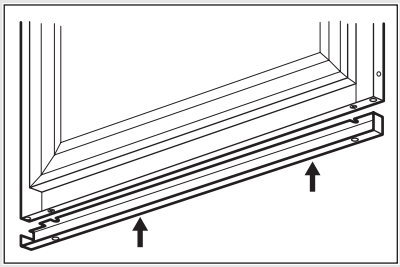
Aşağıdaki hususlardan emin olmak için son bir kontrol yapın:

- Tüm vidalar sıkılmış olmalıdır.
- Sızdırmazlık şeridi kabine sıkıca takılmalıdır.
- Kapı düzgün bir şekilde açılmalı ve kapanmalıdır.

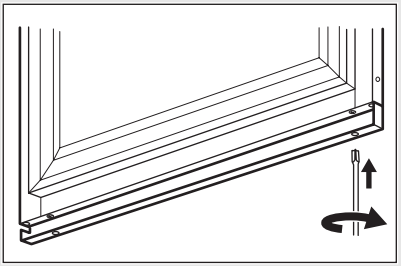
KAPININ DENGELEYİCİ ALT KISMI İÇİN MONTAJ TALİMATLARI



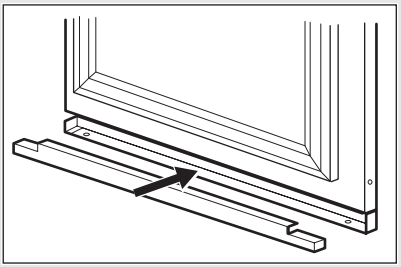
Kapı açıkken, alt kısımda bulunan iki vidayı tamamen çıkarmadan gevşetin.



Çelik dengeleyiciyi şekilde gösterildiği gibi yerleştirin ve üst kısmı vida başlarının altına takın.



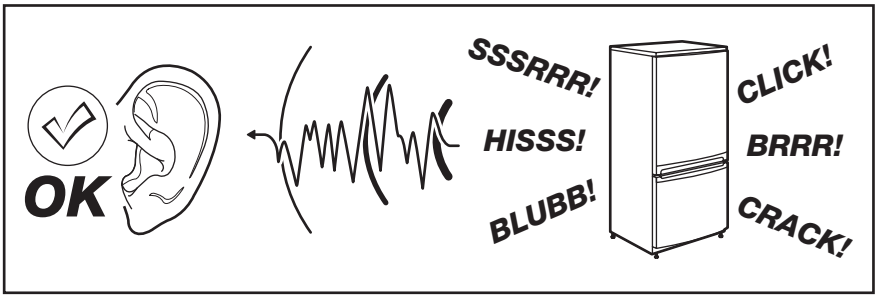
Dengeleyiciyi çelik kapı paneli ile hizalayın ve vidaları sıkın.

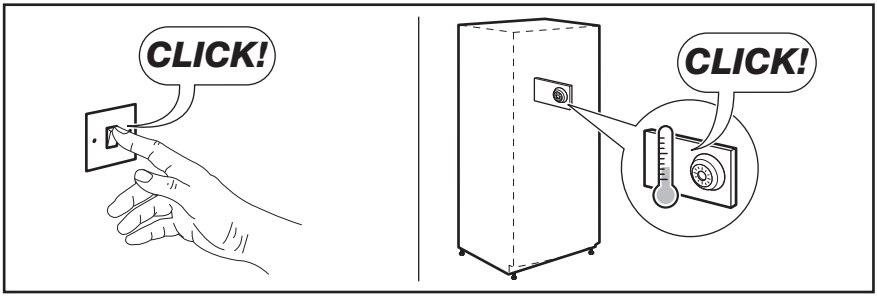


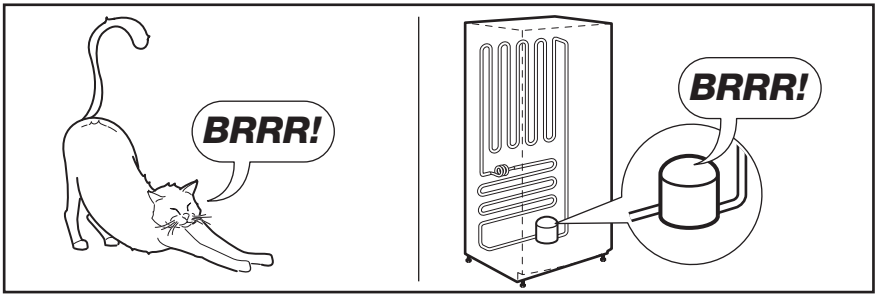
Çelik karteri, şekilde gösterildiği gibi dengeleyicinin içine takın.

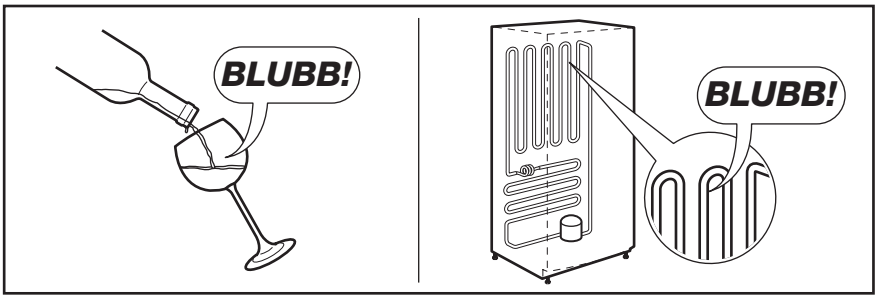
SESLER

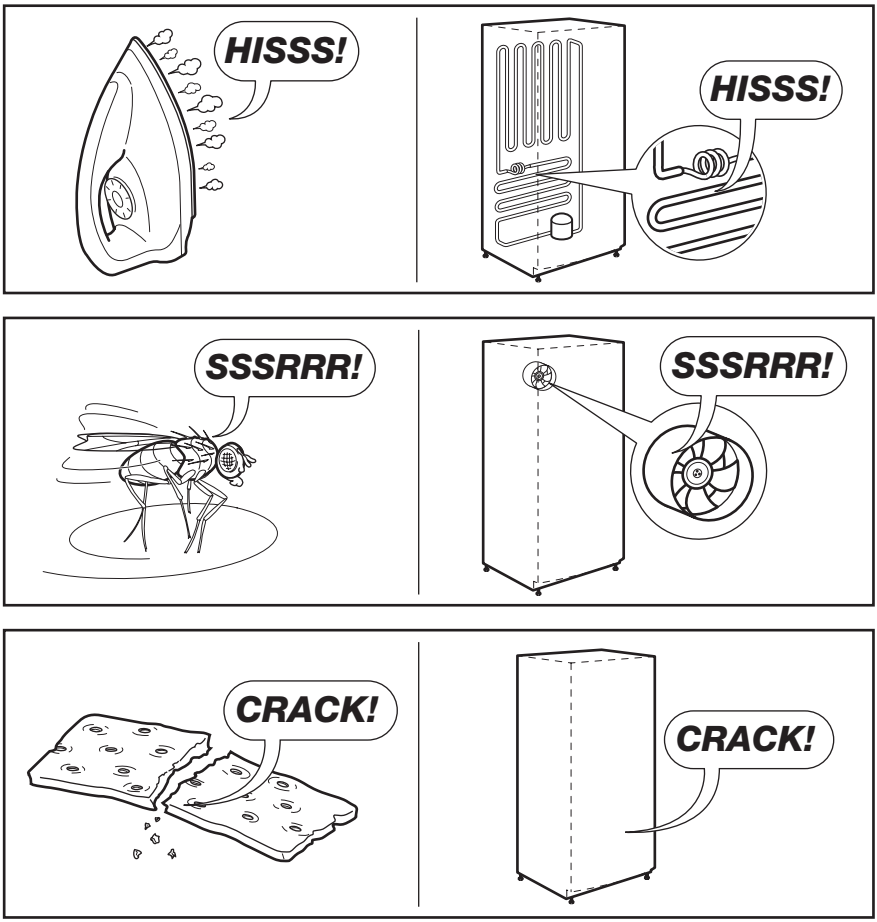
Normal çalışma sırasında bazı sesler gelebilir (kompresör, soğutucu devresi).











TEKNİK VERİLER

Kabin boyutları		
	Yükseklik	1780 mm
	Genişlik	560 mm
	Derinlik	550 mm
Başlatma Süresi		21 sa.
Gerilim		230-240 V
Frekans		50 Hz

Teknik bilgiler, cihazın iç sol tarafındaki bilgi etiketinde ve enerji etiketinde bulunmaktadır.

ÇEVREYLE İLGİLİ BİLGİLER

Şu sembole sahip malzemeler geri dönüştürülebilir . Ambalajı geri dönüşüm için uygun konteynerlere koyun.
Elektrikli ve elektronik cihaz atıklarının geri dönüşümüne ve çevre ve insan sağlığının korunmasına yardımcı olun. Ev atığı sembolü bulunan cihazları atmayın. Ürünü yerel geri dönüşüm tesislerinize gönderin ya da belediye ile irtibata geçin.
EEE Yönetmeliğine Uygundur.

ЗМІСТ

ІНФОРМАЦІЯ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ 55
ПАНЕЛЬ КЕРУВАННЯ 58
ЩОДЕННЕ КОРИСТУВАННЯ 61
КОРИСНІ ПОРАДИ І РЕКОМЕНДАЦІЇ 62
ДОГЛЯД ТА ЧИСТКА 63
ЩО РОБИТИ, КОЛИ 64
УСТАНОВКА 66
ШУМИ 70
ТЕХНІЧНІ ДАНІ 71
ОХОРОНА ДОВКІЛЛЯ 72

МИ ПРО ВАС ДУМАЄМО

Дякуємо за покупку приладу Electrolux. Ви обрали продукт, який втілює в собі десятки років професійного досвіду та інновацій. Оригінальний та стильний, він був розроблений з думкою про вас. Тому щоразу, коли ви ним користуєтесь, ви можете бути впевнені в отриманні гарних результатів.

Ласкаво просимо в світ Electrolux.

Звертайтеся на наш веб-сайт:

Поради з використання, брошури, інструкції з усунення несправностей, сервісна інформація:
www.electrolux.com

Зареєструйте виріб, щоб отримати покращене обслуговування:
www.electrolux.com/productregistration

Придбання приладдя, витратних матеріалів та оригінальних запчастин для вашого приладу:
www.electrolux.com/shop

РОБОТА З КЛІЄНТАМИ ТА СЕРВІСНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Рекомендується використовувати оригінальні запчастини.
При звертанні до сервісного центру необхідно мати наступну інформацію.
Її можна знайти на табличці з технічними даними. Модель, номер виробу, серійний номер.

Увага! Важлива інформація з техніки безпеки.

Загальна інформація та рекомендації

Екологічна інформація

Може змінитися без оповіщення.

ІНФОРМАЦІЯ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

В інтересах вашої безпеки та для належного використання приладу уважно прочитайте цю інструкцію, включаючи підказки та застереження, перш ніж встановлювати його і розпочинати ним користуватися. Аби уникнути помилкових дій і нещасних випадків необхідно, щоб усі, хто користується приладом, ретельно ознайомилися з правилами експлуатації і техніки безпеки. Збережіть цю інструкцію і в разі продажу або передачі приладу іншим особам обов'язково передайте її разом із приладом, щоб усі користувачі змогли в будь-який час ознайомитися з правилами експлуатації і технікою безпеки.
Задля безпеки життя та майна дотримуйтеся викладених у цій інструкції рекомендацій з техніки безпеки, оскільки компанія-виробник не несе відповідальності за шкоду, що сталася через недотримання цих рекомендацій.

БЕЗПЕКА ДІТЕЙ І ВРАЗЛИВИХ ОСІБ

- Прилад не призначений для користування ним людьми (в т.ч. дітьми) з обмеженими фізичними, сенсорними чи розумовими здібностями чи недостатнім досвідом та знаннями, якщо їм не було проведено відповідного інструктажу з користування приладом особою, відповідальною за їх безпеку.

  Щоб діти не гралися з приладом, вони мають користуватися ним під наглядом дорослих.
- Не дозволяйте дітям гратися з пакувальними матеріалами. Порушення цієї вимоги може призвести до того, що вони можуть задихнутися.
- Перш ніж утилізувати прилад, вийміть вилку з розетки, відріжте кабель (у місці, яке знаходиться якомога ближче до корпусу) і зніміть дверцята, щоб запобігти випадкам, коли діти, граючись, отримають електрошок або замкнуться всередині.
- Якщо цей прилад, оснащений магнітним замком, має замінити старий прилад із замком на пружині (клямкою), подбайте про те, щоб вивести з ладу пружину, перш ніж утилізувати старий прилад. У такий спосіб ви попередите ситуацію, коли він може стати смертельною пасткою для дитини.

ЗАГАЛЬНІ ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ

Попередження!

Вентиляційні отвори в корпусі приладу та в конструкції, що вбудовується, мають бути відкритими.

- Прилад призначений для зберігання харчових продуктів і напоїв у звичайному домогосподарстві, як пояснюється в цій інструкції.
- Не застосовуйте механічні пристрої чи інші штучні засоби для прискорення процесу розморожування.
- Не використовуйте інші електричні пристрої (наприклад, прилад для виготовлення морозива) всередині холодильника, якщо це не передбачено виробником.
- Стежте за тим, щоб не пошкодити контур циркуляції холодоагенту.
- У контурі циркуляції холодоагенту міститься холодоагент ізобутан (R600a) — природний газ, що майже не шкідливий для довкілля, проте займистий.

  Подбайте, щоб під час транспортування й установки приладу жоден із компонентів контуру циркуляції холодоагенту не був пошкоджений.

  У разі пошкодження контуру циркуляції холодоагенту:

  – уникайте контакту з відкритим вогнем або джерелами займання;
  – ретельно провітріть приміщення, де знаходиться прилад.
- З міркувань безпеки не слід змінювати технічні характеристики приладу чи якимось чином його модифікувати. Будь-яке пошкодження кабелю може викликати коротке замикання, пожежу й ураження електричним струмом.

Попередження!
Щоб уникнути нещасних випадків, заміну всіх електричних компонентів (кабель живлення, вилка, компресор) має виконувати сертифікований майстер або спеціаліст сервісного центру.

1. Забороняється подовжувати кабель живлення.

2. Подбайте про те, щоб вилка кабелю живлення не була роздавлена чи пошкоджена задньою частиною приладу. Роздавлена чи пошкоджена вилка кабелю живлення може перегрітися і спричинити пожежу.
3. Подбайте про наявність доступу до вилки кабелю живлення.
4. Не тягніть за кабель живлення.
5. Не вставляйте вилку в розетку, яка хитається. Існує ризик ураження електричним струмом чи виникнення пожежі.
6. Не можна користуватися приладом без плафона на лампі (якщо передбачено) для внутрішнього освітлення.

- Прилад важкий. Пересувати його слід обережно.
- Не беріть речі в морозильному відділенні та не торкайтеся до них, якщо ваші руки вологі чи мокрі — це може призвести до поранення або холодового опіку.
- Не слід надовго залишати прилад під прямими сонячними променями.
- Скляні лампи в цьому приладі (якщо передбачені) — це спеціальні лампи, призначені лише для побутових приладів. Вони не придатні для освітлення житлових приміщень.

ЩОДЕННЕ ВИКОРИСТАННЯ

- Не ставте гарячий посуд на пластикові частини приладу.
- Не зберігайте в приладі займистий газ або рідини, бо вони можуть вибухнути.
- Не кладіть продукти безпосередньо навпроти отворів для повітря в задній стінці. (Якщо прилад оснащено системою Frost Free)
- Заморожені продукти після розморожування не можна заморожувати знову.
- Фасовані заморожені продукти зберігайте у відповідності з інструкціями виробника.
- Необхідно чітко дотримуватися рекомендацій виробника приладу щодо зберігання продуктів. Зверніться до відповідних інструкцій.
- Не розміщуйте газовані або шипучі напої в морозильному відділенні, бо через підвищення тиску на пляшку вони можуть вибухнути, що пошкодить прилад.
- Морозиво на паличці спроможне викликати холодові опіки, якщо його їсти прямо з морозильника.

ДОГЛЯД І ЧИЩЕННЯ

- Перш ніж виконувати технічне обслуговування, вимкніть прилад і вийміть вилку з розетки.
- При чищенні не можна користуватися металевими предметами.
- Не використовуйте гострі предметидля чищення приладу від льоду. Користуйтеся пластиковим шкребком.

УСТАНОВКА

Під час підключення до електромережі ретельно дотримуйтеся інструкцій, наведених у відповідних параграфах.

- Розпакуйте прилад і огляньте на предмет пошкоджень. Не користуйтеся приладом, якщо він пошкоджений. У разі виявлення пошкоджень негайно повідомте про це торговельний заклад, де ви придбали прилад. У цьому разі збережіть пакування.
- Рекомендується зачекати щонайменше дві години, перш ніж вмикати прилад, з тим щоб масло повернулося до компресора.
- Повітря має нормально циркулювати довкола приладу; недотримання цієї рекомендації призводить до перегрівання. Щоб досягти достатньої вентиляції, дотримуйтеся відповідних інструкцій щодо встановлення.
- По можливості, встановлюйте прилад так, щоб його задня стінка була повернута до стіни. Це дозволить уникнути торкання гарячих частин (компресора, конденсора) і відповідно опіків.
- Прилад не можна ставити біля батареї опалення або плити.
- Подбайте про те, щоб до розетки був доступ після встановлення приладу.
- Підключення з метою подачі води здійснюйте лише до джерела питної води (якщо передбачено підключення до водопроводу).

ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

- Електричні роботи, необхідні для обслуговування приладу, мають виконуватися кваліфікованим електриком або компетентною особою.
- Технічне обслуговування цього приладу має здійснюватися лише кваліфікованим персоналом. Для ремонту необхідно використовувати лише оригінальні запасні частини.

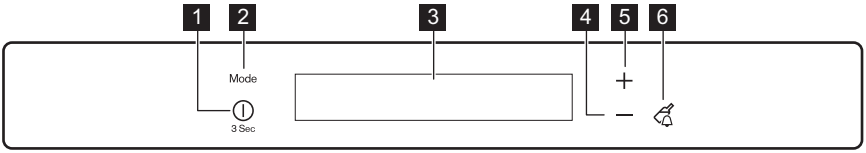
ЗАХИСТ ДОВКІЛЛЯ



Ні в охолоджувальній системі, ні в ізоляційних матеріалах цього приладу не міститься газів, які могли б нанести шкоду озоновому шару. Прилад не можна утилізувати разом з міськими відходами та сміттям. Ізоляційна піна містить займисті гази: прилад необхідно утилізувати згідно з відповідними нормативними актами, виданими місцевими органами влади. Уникайте пошкодження холодильного агрегату, особливо в задній частині, поблизу теплообмінника. Матеріали, позначені символом ♺ , підлягають вторинній переробці.

Цей продукт по змісту небезпечних речовин відповідає вимогам Технічного регламенту обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні (постанова Кабінета Міністрів України №1057 від 3 грудня 2008р.)

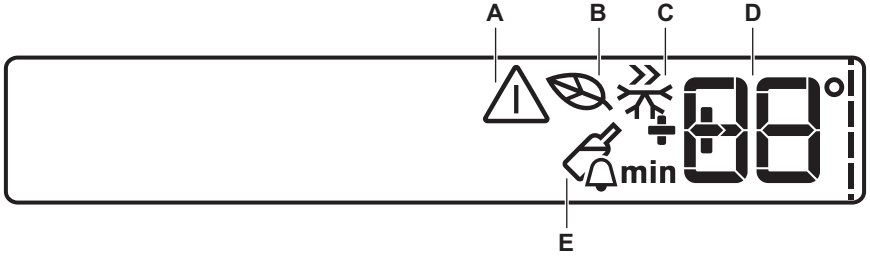
ПАНЕЛЬ КЕРУВАННЯ



1 Кнопка ON/OFF
2 Кнопка Mode
3 Дисплей
4 Кнопка зниження температури
5 Кнопка підвищення температури
6 Кнопка Drink Chill

Стандартний звук кнопок можна змінити на голосніший, одночасно натиснувши й утримуючи декілька секунд кнопку Mode і кнопку зниження температури. Нову настройку можна скасувати у будь-який час.

ДИСПЛЕЙ



A) Сигнальний індикатор
B) EcoMode
C) Режим FastFreeze
D) DrinksChill і індикатор температури
E) Режим DrinksChil

Після вибору Mode або кнопки температури починається анімація ----. Після вибору температури анімація мигтить протягом кількох хвилин.

УВІМКНЕННЯ

Щоб увімкнути прилад, виконайте наступні дії:

1. Включіть прилад у розетку.
2. Натисніть кнопку ON/OFF, якщо дисплей вимкнений.
3. Через декілька секунд може пролунати звуковий сигнал.

   Для скидання сигналу див. розділ «Сигнал високої температури».
4. Якщо на дисплеї відображається символ DEMO, прилад працює в демонстраційному режимі. Зверніться до розділу «Що робити, коли ...».
5. Індикатори температури показують встановлену температуру за промовчанням.

Для вибору і встановлення іншої температури див. розділ «Регулювання температури».

ВИМКНЕННЯ

Щоб вимкнути прилад, дотримуйтеся наведених нижче вказівок.

1. Натисніть і утримуйте протягом 3 секунд кнопку ON/OFF.
2. Дисплей вимкнеться.
3. Щоб від'єднати прилад від джерела живлення, витягніть вилку з розетки.

РЕГУЛЮВАННЯ ТЕМПЕРАТУРИ

Настроєну температуру морозильника можна змінити за допомогою кнопки температури. Температура, встановлена за замовчуванням:

- –18°C для морозильної камери

На індикаторі температури відображається встановлена температура.

Ця температура буде досягнута протягом 24 годин.

Після перебоїв у подачі електроенергії встановлена температура зберігається у пам'яті.

ECOMODE

Для оптимальних умов збереження продуктів виберіть EcoMode.
Щоб увімкнути функцію, виконайте нижченаведені дії.

1. Натисніть і утримуйте кнопку Mode, доки не з'явиться відповідний символ.

   Індикатор EcoMode блимає протягом кількох секунд.

   На індикаторі температури відобразиться встановлена температура:

   – для морозильника: -18°C

   Горить індикатор EcoMode.

Щоб вимкнути функцію, виконайте нижченаведені дії.

1. Натисніть і утримуйте кнопку Mode, доки не почне блимати індикатор EcoMode.
2. Індикатор EcoMode згасне.

Функція вимикається шляхом вибору іншої встановленої температури.

РЕЖИМ FASTFREEZE

Щоб увімкнути функцію, виконайте нижченаведені дії.

1. Натисніть і утримуйте кнопку Mode, доки не з'явиться відповідний символ.

   Індикатор FastFreeze блимає протягом кількох секунд.

Функція автоматично вимикається через 52 години.
Щоб вимкнути функцію до автоматичного вимкнення, виконайте такі дії.

1. Натисніть і утримуйте кнопку Mode, доки не почне блимати індикатор FastFreeze.
2. Індикатор FastFreeze згасне.

Функція вимикається шляхом встановлення іншої температури для морозильної камери.

РЕЖИМ DRINKSCHILL

Режим DrinksChill дозволяє настроїти звуковий сигнал на потрібний час, наприклад, якщо згідно рецепту тісто потребує охолодження протягом певного часу або якщо ви поставили у морозильник пляшки для швидкого охолодження і не хочете про них забути.
Щоб увімкнути функцію, виконайте нижченаведені дії.

1. Натисніть кнопку DrinkChill .

   З'являється індикатор DrinksChill.

   Таймер відображає встановлене значення (30 хвилин).

2. Натисніть кнопку зниження та підвищення температури, щоб змінити задане значення таймера (діапазон - від 1 до 90 хвилин).
3. Таймер починає миготіти (min).

Після закінчення зворотного відліку блимає індикатор DrinksChill і лунають звукові сигнали:

1. Витягніть напої з морозильної камери.
2. Натисніть кнопку DrinkChill, щоб вимкнути звук і завершити функцію.

Цю функцію можна вимкнути в будь-який момент під час зворотного відліку:

1. Натисніть кнопку DrinkChill.
2. Індикатор DrinksChill згасне.

Змінити настроєний час можна в будь-який момент до закінчення зворотного відліку шляхом натискання кнопок зниження і підвищення температури.

СИГНАЛ ВИСОКОЇ ТЕМПЕРАТУРИ

Підвищення температури у морозильному відділенні (наприклад, через перебої в постачанні електроенергії) позначається:

- миготінням сигнального індикатору та індикатору температури в морозильній камері;
- звуковий сигнал.

Для скидання сигналу попередження виконайте такі дії:

1. Натисніть будь-яку кнопку.
2. Звуковий сигнал вимикається.
3. Протягом декількох секунд індикатор температури в морозильній камері показує найвищу досягнуту температуру. Потім знову відображається встановлена температура.
4. Сигнальний індикатор буде відображатися, доки не буде відновлено нормальні умови.

При досягненні звичайних умов сигнальний індикатор згасає.

СИГНАЛ ВІДКРИТИХ ДВЕРЦЯТ

Якщо залишити дверцята відкритими на декілька хвилин, то пролунає звуковий сигнал. Про відкриті дверцята вас сповіщають:

- блимання сигнального індикатора та
- звуковий сигнал

Після відновлення нормальних умов (дверцята закриті) звуковий сигнал вимикається. Під час сигнальної фази звуковий сигнал можна вимкнути, натиснувши будь-яку кнопку.

ЩОДЕННЕ КОРИСТУВАННЯ

МИТТЯ КАМЕРИ

Перед першим використанням приладу помийте його камеру й усі внутрішні аксесуари теплою водою з нейтральним милом, щоб усунути характерний запах нового обладнання, а потім ретельно витріть воду.



Не застосовуйте миючі засоби або абразивні порошки, бо вони можуть пошкодити поверхню.



Якщо на дисплеї відображається символ DEMO, прилад працює в демонстраційному режимі: зверніться до розділу «ЩО РОБИТИ, КОЛИ ...».

ЗАМОРОЖУВАННЯ СВІЖИХ ПРОДУКТІВ

Морозильне відділення підходить для заморожування свіжих продуктів і для тривалого зберігання заморожених продуктів й продуктів глибокої заморозки.
Щоб заморозити свіжі продукти, активуйте функцію Fast Freeze принаймні за 24 години до того, як покласти до морозильного відділення продукти для заморожування.
Свіжі продукти, які потрібно заморозити, покладіть у два верхні відділення.
Максимальна кількість продуктів, які можна заморозити за 24 години, вказана на **табличці з технічними даними**, прикріпленій на внутрішній стороні приладу.
Процес заморожування триває 24 години: упродовж цього періоду не додавайте нові продукти для заморожування.
Через 24 години, коли процес заморожування завершиться, поверніться до потрібної температури (див. розділ "Регулювання температури").

ЗАМОРОЖУВАННЯ СВІЖИХ ПРОДУКТІВ

Перед тим як завантажувати продукти при першому увімкненні, а також після тривалого періоду бездіяльності, дайте приладу попрацювати щонайменше 2 години, встановивши більш холодну температуру.



У разі випадкового розморожування, якщо електропостачання було відсутнє довше, ніж зазначено у таблиці технічних характеристик у графі «rising time», розморожені продукти необхідно якнайшвидше спожити або негайно приготувати, охолодити і знову заморозити.

РОЗМОРОЖУВАННЯ

Перш ніж споживати продукти глибокої заморозки, їх можна розморозити у холодильному відділенні або при кімнатній температурі, залежно від того, скільки часу у вас є на це. Невеликі шматки можна готувати навіть замороженими, прямо з морозильника: У цьому випадку на готування піде більше часу.

ПРИГОТУВАННЯ КУБИКІВ ЛЬОДУ

Цей прилад оснащений одним або кількома лотками для приготування кубиків льоду. Наповніть ці лотки водою, а потім покладіть їх у морозильне відділення.



Виймаючи лотки з морозильника, не користуйтеся металевими інструментами.

АКУМУЛЯТОРИ ХОЛОДУ

У морозильнику є принаймні один акумулятор холоду, який збільшує час зберігання у разі припинення постачання електроенергії або несправності.

КОРИСНІ ПОРАДИ І РЕКОМЕНДАЦІЇ

ПОРАДИ ЩОДО ЗАМОРОЖУВАННЯ

Ось кілька важливих підказок, які допоможуть вам одержати найкращі результати заморожування:

- максимальна кількість продуктів, яку можна заморозити за 24 год. вказана на табличці з технічними даними;
- процес заморожування триває 24 години. Упродовж цього періоду не можна додавати продукти до тих, які вже заморожуються;
- заморожуйте лише продукти найвищої якості, свіжі і ретельно вимиті;
- готуйте продукти невеликими партіями, щоб можна було їх швидко і повною мірою заморозити, а потім розморозити стільки, скільки потрібно;
- загортайте продукти в алюмінієву фольгу або складайте в поліетиленові кульки; пакування має бути герметичним;
- не давайте незамороженим продуктам контактувати з уже замороженими; в іншому разі температура останніх підвищиться;
- пласкі продукти зберігаються краще і довше, ніж товсті; сіль зменшує термін зберігання продуктів;
- шматочки льоду, якщо їх проковтнути відразу після того, як продукт був вийнятий з морозильника, можуть викликати холодовий опік;
- рекомендується вказувати на кожній окремій упаковці дату заморожування, щоб не перевищувати тривалість зберігання;

ПОРАДИ ЩОДО ЗБЕРІГАННЯ ЗАМОРОЖЕНИХ ПРОДУКТІВ

Щоб отримати найкращі результати:

- переконайтеся, що продукти, які продаються замороженими, належним чином зберігалися в магазині;
- подбайте про те, щоб заморожені продукти якнайшвидше були перенесені з продуктового магазину до морозильника;
- не відкривайте часто дверцята і не залишайте їх відкритими довше, ніж це абсолютно необхідно;
- після розморожування продукти швидко псуються, і їх не можна заморожувати знову;
- не можна зберігати продукти довше, ніж вказано їх виробником.

ДОГЛЯД ТА ЧИСТКА

Обережно!
Перш ніж виконувати операції з технічного обслуговування, завжди вимайте вилку з розетки.

У холодильному агрегаті цього приладу містяться вуглеводні; тому технічне обслуговування та перезарядку його має виконувати лише кваліфікований майстер.

ПЕРІОДИЧНЕ МИТТЯ

Прилад необхідно регулярно мити:

- камеру та аксесуари мийте теплою водою з нейтральним милом.
- регулярно перевіряйте ізоляцію дверцят, щоб переконатися, що вона чиста і на ній немає решток продуктів.
- протріть чистою водою і ретельно витріть.

Не тягніть, не пересувайте і не пошкоджуйте трубки та/або кабелі всередині камери.
Ніколи не застосовуйте детергенти, абразивні порошки, чистильні засоби з сильним запахом або поліролі, щоб почистити камеру зсередини, бо вони можуть пошкодити поверхню або залишити сильний запах.

Конденсатор (чорну решітку) і компресор у задній частині приладу необхідно чистити за допомогою щітки. Це покращить роботу приладу і дозволить заощадити електроенергію.

Дбайте про те, щоб не пошкодити систему охолодження.

Багато комерційних засобів для чищення поверхонь містять хімікати, які можуть пошкодити пластик у цьому приладі. Тому рекомендується мити корпус ззовні виключно теплою водою з додаванням невеликої кількості рідкого миючого засобу.
Завершивши миття, знову підключіть прилад до електромережі.

РОЗМОРОЖУВАННЯ МОРОЗИЛЬНИКА

Морозильна камера цієї моделі працює за принципом "no frost" (без наморожування). Це означає, що під час роботи приладу покладки криги не утворюються ні на внутрішніх стінках, ні на продуктах.
Відсутність криги досягається завдяки постійній циркуляції холодного повітря всередині камери, яке нагнітає вентилятор, робота якого регулюється автоматично.

ПЕРІОДИ ПРОСТОЮ

Коли прилад тривалий час не експлуатується, виконайте такі запобіжні дії:

- **відключіть прилад від джерела електричного струму**
- вийміть з нього всі продукти
- розморозьте (якщо передбачено) та почистіть прилад і все приладдя;
- залишіть дверцята прочиненими, щоб запобігти утворенню неприємних запахів.

Якщо ви не виключатимете прилад, то попросіть кого-небудь періодично перевіряти продукти, які в ньому знаходяться, на предмет псування через відключення електроенергії.

ЩО РОБИТИ, КОЛИ ...

Попередження!
Перш ніж намагатися ліквідувати несправність, відключіть прилад від розетки.
Усунення несправностей, які не вказані в цій інструкції, має здійснюватися кваліфікованим електриком або іншою компетентною особою.

Проблема	Можлива причина	Спосіб усунення
Прилад не працює.	Прилад вимкнений.	Увімкніть машину.
	Кабель живлення не підключено належним чином до електромережі.	Правильно вставте вилку кабелю живлення у розетку.
	На прилад не подається струм. Відсутня напруга в розетці.	Підключіть до розетки інший електроприлад. Зверніться до кваліфікованого електрика.
Лунає звуковий сигнал. Блимає сигнальна лампочка.	Температура в морозильнику надто висока.	Зверніться до розділу «Сигнал надмірної температури»
	Дверцята не зачинені належним чином.	Зверніться до розділу «Сигнал відкритих дверцят».
Компресор працює без зупинок.	Настроєна неправильна температура.	Встановіть вищу температуру.
	Дверцята не зачинені належним чином.	Див. розділ «Зачинення дверцят».
	Дверцята відчинялися надто часто.	Не тримайте дверцята відчиненими довше, ніж необхідно.
	Температура продуктів надто висока.	Дайте продуктам охолонути до кімнатної температури, перш ніж класти їх у прилад.
	Температура у приміщенні надто висока.	Зменште кімнатну температуру.
	Увімкнено режим FastFreeze .	Див. розділ «Режим FastFreeze ».
Температура у морозильнику надто низька.	Неправильно встановлено регулятор температури.	Встановіть вищу температуру.
	Увімкнено режим FastFreeze .	Див. розділ «Режим FastFreeze ».
Температура в морозильнику надто висока.	Неправильно встановлено регулятор температури.	Встановіть нижчу температуру.
	У приладі знаходиться надто багато продуктів.	Не тримайте у приладі багато продуктів одночасно.

Проблема	Можлива причина	Спосіб усунення
	Продукти розташовані надто близько один до одного.	Зберігайте продукти так, щоб холодне повітря могло циркулювати.
На дисплеї температури горить верхній або нижній квадрат.	Під час вимірювання температури виникла помилка	Зателефонуйте до сервісного центру (система охолодження продовжує охолоджувати продукти, однак настроїти температуру неможливо).
DEMO відображається на дисплеї.	Прилад перебуває в демонстраційному режимі (DEMO)..	Натисніть і утримуйте кнопку Mode приблизно 10 секунд, доки не пролунає тривалий звуковий сигнал, а дисплей на короткий час не вимкнеться: прилад починає працювати у звичайному режимі.

ЗАКРИВАННЯ ДВЕРЦЯТ

1. Прочистіть прокладки дверцят.
2. У разі потреби відрегулюйте дверцята. Див. розділ «Установка».
3. У разі потреби замініть пошкоджені ущільнювачі на дверцятах. Зверніться у сервісний центр.

УСТАНОВКА

РОЗТАШУВАННЯ

Попередження!
Якщо ви утилізуєте старий прилад, який має замок або засувку на дверцятах, необхідно подбати про те, щоб вивести їх з ладу, аби діти не могли замкнутися всередині.

Після встановлення приладу доступ до розетки має залишатися вільним.

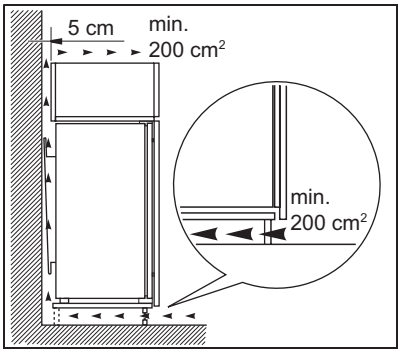
Встановіть прилад у місці, де температура навколишнього середовища відповідає кліматичному класу, вказаному на табличці з технічними даними приладу:

Кліматичний клас	Температура навколишнього середовища
SN	від +10°C до + 32°C
N	від +16°C до + 32°C
ST	від +16°C до + 38°C
T	від +16°C до + 43°C

ПІДКЛЮЧЕННЯ ДО ЕЛЕКТРОМЕРЕЖІ

Перш ніж підключати прилад до електромережі, переконайтеся, що показники напруги і частоти, вказані на табличці з паспортними даними, відповідають показникам мережі у вашому регіоні.
Прилад має бути заземлений. З цією метою вилка приладу оснащена спеціальним контактом. Якщо у розетці заземлення немає, заземліть прилад окремо у відповідності до чинних нормативних вимог, проконсультувавшись із кваліфікованим електриком.
Виробник не несе відповідальності у разі недотримання цих правил техніки безпеки.
Цей прилад відповідає Директивам ЄС .

ВИМОГИ ЩОДО ВЕНТИЛЯЦІЇ

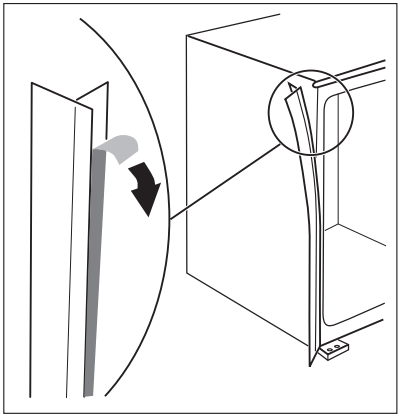


Позаду приладу має бути достатньо місця для циркуляції повітря.

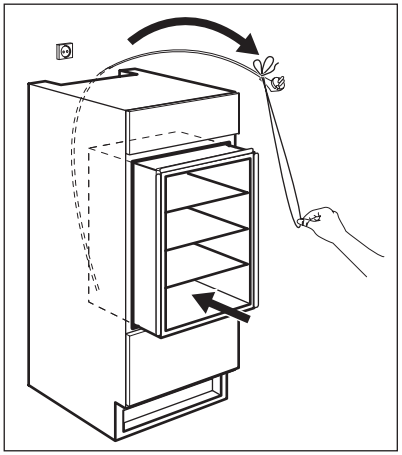
ВСТАНОВЛЕННЯ ПРИЛАДУ

Обережно!
Пильнуйте, щоб кабель живлення не був натягнутий.

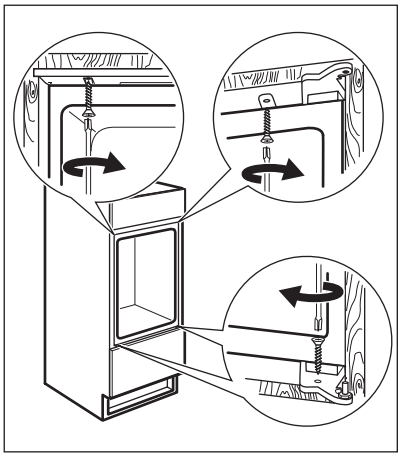
Виконайте наступні дії.



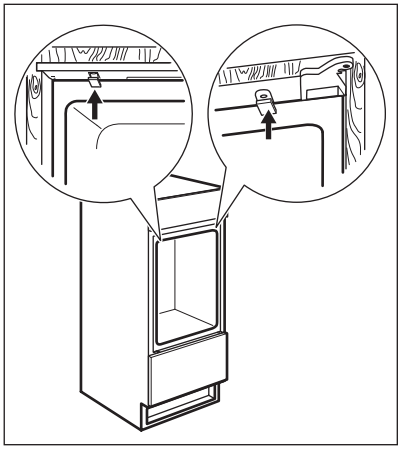
Прикріпіть клейку ущільнюючу стрічку до приладу, як показано на малюнку.



Встановіть прилад у нішу.



Закріпіть прилад у ніші за допомогою 4 гвинтів.

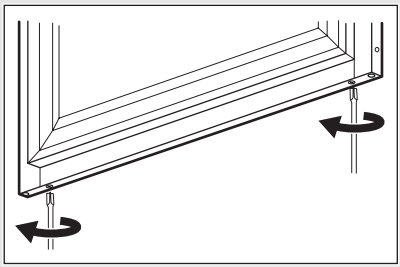


Прикріпіть кришки на гвинти.

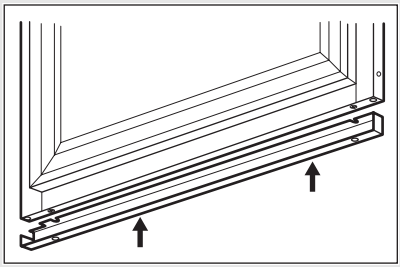
Проведіть остаточну перевірку, щоб переконатися в тому, що:

- усі гвинти міцно загвинчені;
- ущільнювальна стрічка щільно прилягає до корпусу;
- дверцята правильно відчиняються і зачиняються.

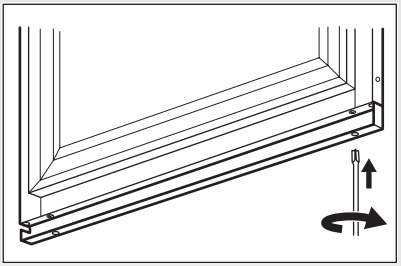
ІНСТРУКЦІЇ ЩОДО ЗБИРАННЯ КОМПЕНСАТОРА НИЖНЬОЇ ЧАСТИНИ ДВЕРЦЯТ



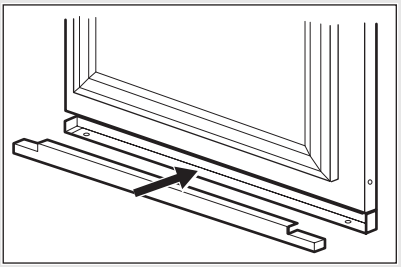
При відчинених дверцятах приладу послабте два гвинти, розташовані в нижній частині дверцят, не відкручуючи їх повністю.



Розташуйте сталевий компенсатор, як показано на малюнку, та вставте його верхню частину під голівки гвинтів.



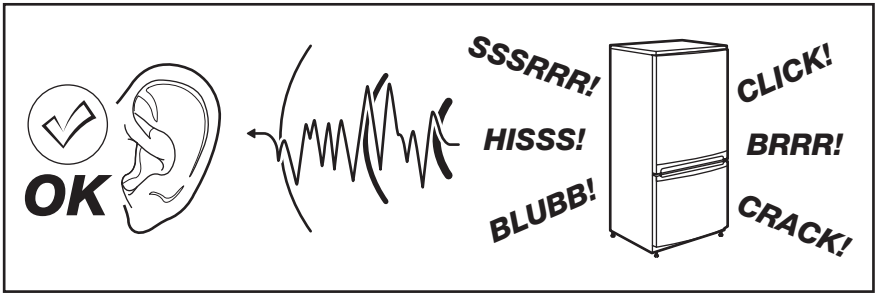
Вирівняйте компенсатор із сталевою панеллю дверцят та затягніть гвинти.

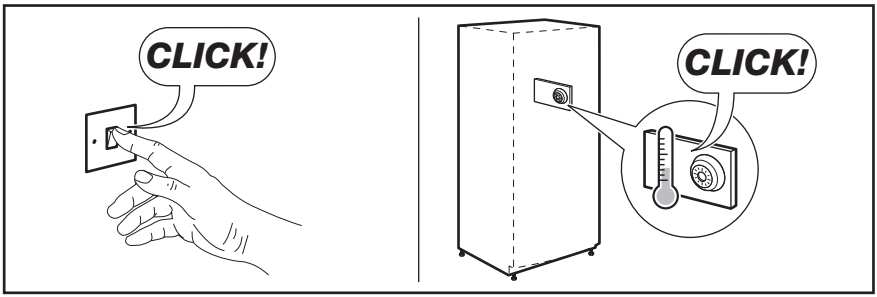


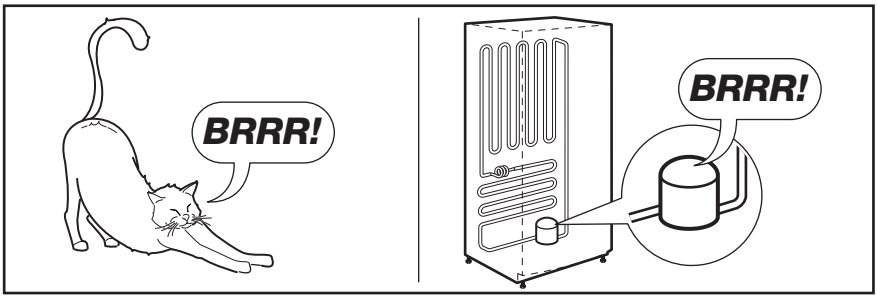
Встановіть сталевий притискний механізм всередину компенсатора, як показано на малюнку.

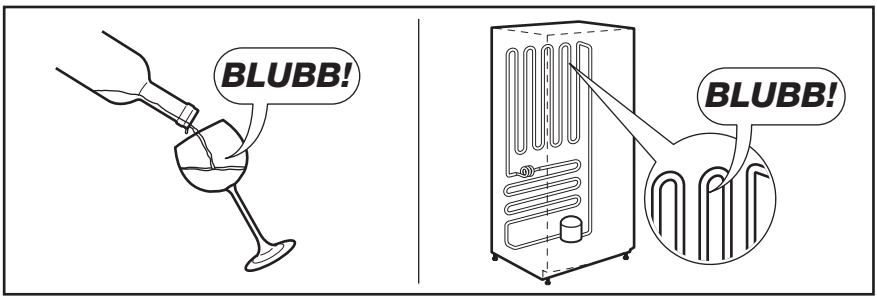
ШУМИ

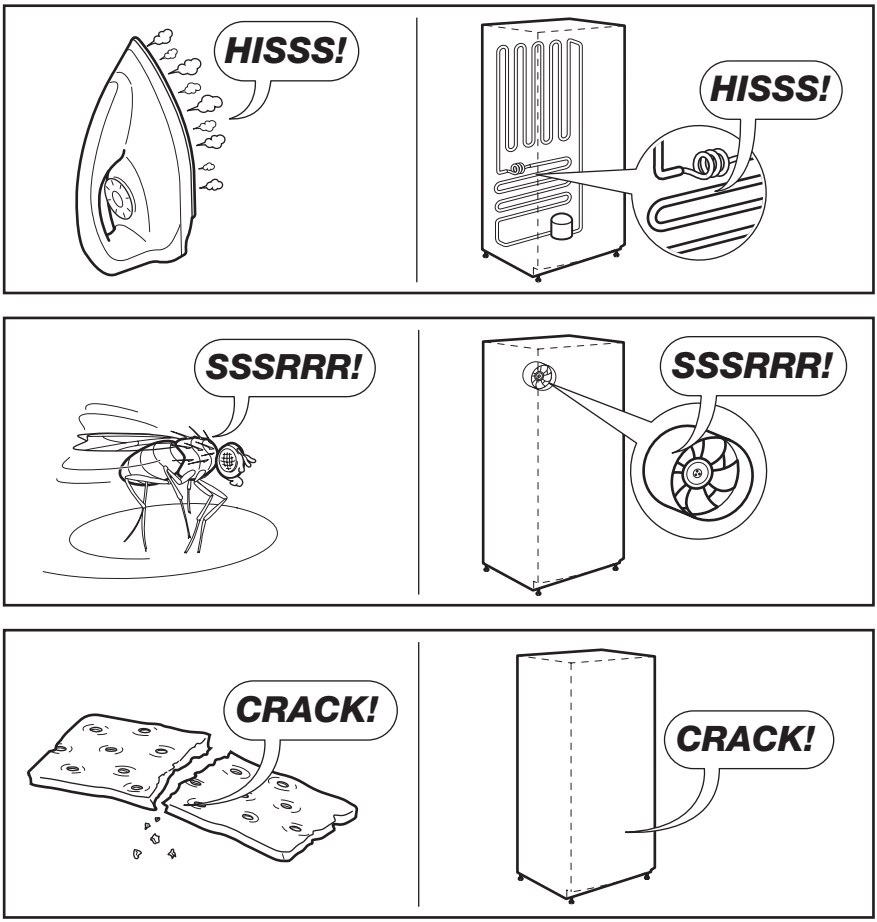
Під час нормальної роботи приладу чути певні звуки (спричинені компресором або циркуляцією холодоагенту).











ТЕХНІЧНІ ДАНІ

Розміри ніші		
	Висота	1780 мм
	Ширина	560 мм
	Глибина	550 мм
Час виходу в робочий режим		21 год.
Напруга		230-240 В
Частота		50 Гц

Технічна інформація міститься на табличці, розташованій на внутрішньому лівому боці приладу, та на ярлику енергоспоживання.

ОХОРОНА ДОВКІЛЛЯ

Здавайте на повторну переробку матеріали, позначені відповідним символом .

Викидайте упаковку у відповідні контейнери для вторинної сировини.
Допоможіть захистити навколишнє середовище та здоров'я інших людей і забезпечити вторинну переробку електричних і електронних приладів. Не викидайте прилади, позначені відповідним символом , разом з іншим домашнім сміттям. Поверніть продукт до заводу із вторинної переробки у вашій місцевості або зверніться до місцевих муніципальних органів влади.

www.electrolux.com/shop



222354914-A-082012

CE